

# **SYRO MALANKARA CATHOLIC MAJOR ARCHIEPISCOPAL CHURCH**

**REGION OF GERMANY**



**MALANKARA VISION**  
**News Bulletin - 2021**

[www.malankaracatholic.de](http://www.malankaracatholic.de)





*Wir denken an die Menschen die für ihren Glauben leiden, bedrängt werden und sterben müssen. In jüngster Zeit sind Menschen in Frankreich in der Kirche tödlich attackiert worden. Unsere Gebete sind bei den Opfern und deren Angehörigen.*



# MALANKARA VISION

## News Bulletin 2021

seit 2008

VOL. 14

NO.14

DEZEMBER 2020

**SYRO MALANKARA CATHOLIC  
MAJOR ARCHIEPISCOPAL  
CHURCH**

**REGION OF GERMANY**

### Redaktion:

Pfr. Santhosh Thomas Koickal  
(verantwortlich),  
Pfr. Joseph Chelamparambath,  
George Mundethu,  
Geogy Kochethu,  
Gibo Thomas Pulipara.

### Gestaltung:

Geogy Kochethu,  
Aju C Sam

### Redaktion Mitglieder:

Pater. Paul Matthew OIC,  
Pfr. Jacob Vazhakunnathu,  
Koshy Thottathil  
Varghese Karnasserl,  
Paul Markes,  
George Varghese Ottathengil,  
Aleyamma Issac,  
Tressa Mary Joseph,  
Jomon Cherian,  
Sijo Huben.

### Titlefoto:

Servizio Fotografico Vaticano©.

### Bilder und Grafiken teilweise aus:

unsplash.com, pixabay.com,  
Aikyadeepam, Christava Kahalam.

### Urheberrechtshinweise:

Alle in diesem Bulletin veröffentlichten Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede vom Urheberrechtsgesetz nicht zugelassene Verwertung bedarf vorheriger schriftlicher Zustimmung der Redaktion.

## Inhalt

|                                                                                                                  |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Editorial Message .....                                                                                          | 05 |
| Gebet von Papst Franziskus .....                                                                                 | 07 |
| Botschaft von S.B. Moran Mor Baselios Cardinal<br>Cleemis.....                                                   | 09 |
| Botschaft von von S.E. Yoohanon Mar Theodosius.....                                                              | 11 |
| Grußwort von S.E. Dr. Dominikus Schwaderlapp.....                                                                | 13 |
| Grußwort von Dr. Markus Breuer .....                                                                             | 15 |
| Grußwort von Adelheid Loosen .....                                                                               | 16 |
| 90-jährige Wiedervereinigungsfeier .....                                                                         | 18 |
| Berufung in der heutigen Welt .....                                                                              | 21 |
| Pastoral Council - Jahresbericht 2020.....                                                                       | 23 |
| Impressionen.....                                                                                                | 25 |
| Malankara Reunion Movement .....                                                                                 | 27 |
| ക്രൈസ്തവർക്കു മലങ്കര കത്തോലിക്കാസഭ ഉയർത്തിയ പ്രാർത്ഥന .....                                                      | 29 |
| Gottes Segen bringt uns Heil , Hoffnung & Zuversicht                                                             | 30 |
| Bethanien Schwestern - Jahres Rückblick 2020 .....                                                               | 32 |
| Kids Corner .....                                                                                                | 33 |
| യുവജനങ്ങൾക്ക് മാതൃകയായ വിശുദ്ധർ .....                                                                            | 39 |
| Corona Jahr für Mich.....                                                                                        | 41 |
| Die Jugendarbeit.....                                                                                            | 42 |
| Deutsche Bischofskonferenz veröffentlicht Handreichung zur<br>Pastoral für Gläubige katholischer Ostkirchen..... | 43 |
| Ich bin ein Ton in Gottes Melodie.....                                                                           | 44 |
| St. Joseph Gemeinde - Jahresbericht 2020 .....                                                                   | 45 |
| St. Peter & Paulus Gemeinde - Jahresbericht 2020 .....                                                           | 47 |
| St. Thomas Gemeinde - Jahresbericht 2020 .....                                                                   | 48 |
| St. Mary's Gemeinde - Jahresbericht 2020 .....                                                                   | 50 |
| St. Chrysostom Gemeinde - Jahresbericht 2020 .....                                                               | 52 |
| Ein Jahr mit Abstand und Masken!! .....                                                                          | 53 |
| St.Thomas Gemeinde - Familiengebetsstreff 2020.....                                                              | 54 |
| ഈശോയുടെ ചങ്കായിരുന്ന Cyber വിശുദ്ധൻ.....                                                                         | 55 |
| Gottesdienste 2021 .....                                                                                         | 57 |



*Gratulation und Segenswünsche  
an den neuen  
Metropolit der Mar-Thoma-Kirche  
**S.B. Theodosius Mar Thoma**  
**Metropolitan**  
von der  
Syro-Malankarischen Katholischen Kirche  
Deutschland*

*Gratulation und Segenswünsche  
an den neuen Weihbischof von  
Erzbistum Kottayam*

***S.E. Gheevarghese Mar Aprem**  
von der  
Syro-Malankarischen Katholischen Kirche  
Deutschland*



*Pflegekräfte*

*Postbote*

*Polizei*



*Ärzte*

*Müllmänner*

**DANKE!**

*öPNV  
Verkäufern*

*...für euren Einsatz in der CORONA Krise - Ihr seid unsere Helden!*





**Pfr. Santhosh Thomas(Koickal)**

Ecclesiastical Koordinator

Ind. Syro Malankarische Katholische Kirche

Eckenheimer Landstr. 326

60435 Frankfurt(M)

Email: malankaragermany@googlemail.com

fatherkoickal@yahoo.co.in

www.malankaracatholic.de

Tel. 0049-6951167970 / 621844071

Mob. 017680383083

### Editorial Message

**“എല്ലാം ഉൾക്കൊള്ളേണ്ട സ്നേഹത്തിന്റെ സുരക്ഷ.”**

സ്നേഹമുള്ള സഹോദരി, സഹോദരങ്ങളെ,

നിയമാവർത്തന പുസ്തകം 7-ാം അധ്യായം 7, 8 വാക്യങ്ങളിൽ നാം ഇങ്ങനെ വായിക്കുന്നു. “കർത്താവ് നിങ്ങളെ സ്നേഹിച്ചതും, തിരഞ്ഞെടുത്തതും, നിങ്ങൾ എണ്ണത്തിൽ കൂടുതൽ ആയിരുന്നതുകൊണ്ടല്ല. നിങ്ങൾ മറ്റൊരാൾ ജനതയെക്കാളും ചെറുതായിരുന്നു. എന്നാൽ കർത്താവ് നിങ്ങളെ സ്നേഹിച്ചു.” ഈ ദൈവിക സ്നേഹത്തിൽ വളരുന്നവരാണ് നാം ഓരോരുത്തരും.

മലങ്കര കത്തോലിക്കാ സഭ അതിന്റെ നവതിയുടെ(90-ാം വർഷം) നിറവിൽ ആയിരിക്കുമ്പോൾ കടന്നുവന്ന വഴികൾ നന്ദിയോടെ ദൈവിക സന്നിധിയിൽ സമർപ്പിക്കാം. ആഘോഷങ്ങൾ എല്ലാം ആന്തരികമായ ഒരു നവീകരണത്തിന്റെ മുന്നേറ്റമാകാൻ ദൈവം ആഗ്രഹിക്കുന്നു.

കോവിഡ് 19 - മഹാവിപ്ലവിയുടെ പശ്ചാത്തലത്തിൽ എല്ലാ ആഘോഷങ്ങളും, കൂടിവരവുകളും online മാധ്യമത്തിലൂടെയാണല്ലോ നടക്കുന്നത്. നമ്മുടെ ഒരു മെത്രാപ്പോലീത്താ നമ്മുടെ യുവജനങ്ങളോട് പറഞ്ഞതുപോലെ, നിങ്ങൾ എപ്പോഴും Online-ൽ ആണല്ലോ. “നാം Online എപ്പോഴും ആയിരിക്കേണ്ടതാണ്”. “യേശുവുമായി Online-ൽ ആയിരിക്കുന്നതാണ് നല്ലത്. അങ്ങനെയാവണം”. അതെ ഒരു ക്രിസ്ത്യാനി ക്രിസ്തുവുമായുള്ള ബന്ധം എപ്പോഴും കാത്തു സൂക്ഷിക്കണം എന്നർത്ഥം. വെല്ലുവിളികൾ നിറഞ്ഞ ഈ കാലഘട്ടത്തിൽ നമ്മുടെ കൂടിവരവുകൾ, കണ്ടുമുട്ടലുകൾ, കൂട്ടായ്മകൾ, എല്ലാം digital ആയപ്പോൾ വ്യക്തിപരമായ യേശു ബാധാവത്തിലൂടെ നമ്മുടെ വിശ്വാസ ജീവിതത്തിന് വചനത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനമുറപ്പിക്കാൻ നമുക്ക് പരിശ്രമിക്കാം.

വിശ്വാസത്തിൽ മെച്ചപ്പെട്ട ജീവിതം ഉറപ്പിക്കുന്നതിനായി മാർപാപ്പ തന്റെ പുതിയ ചാക്രികലേഖനത്തിലൂടെ നമ്മെ ആഹ്വാനം ചെയ്യുന്നു. “ഹ്രത്തേലി തൂത്തി” എന്ന അർത്ഥവത്തായ ലേഖനം, അതിന്റെ അർത്ഥം “എല്ലാവരും സഹോദരർ” എന്നാണ്. ഫ്രാൻസിസ് മാർപാപ്പ എപ്പോഴും ആനുകാലിക വിഷയങ്ങളിൽ കാലാനുസൃതമായി പ്രതികരിക്കുകയും, പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാണല്ലോ നാം കണ്ടുനോട്ടം. ഇന്നത്തെ കാലത്തിന് ദൈവം നൽകിയ, വലിയ അനുഗ്രഹം, അതുകൊണ്ട് ഫ്രാൻസിസ് മാർപാപ്പ.

ഫ്രാൻസിസ് മാർപാപ്പ തന്റെ, “ലൂമെൻ ഫിദെയി” (വിശ്വാസത്തിന്റെ വെളിച്ചം) എന്ന ചാക്രികലേഖനത്തിലൂടെ, വിശ്വാസത്തിന്റെ വെളിച്ചത്തിൽ നിന്നുകൊണ്ടുള്ള മനുഷ്യന്റെ ദൈവിക ബന്ധത്തെക്കുറിച്ച് നമ്മെ ഓർമ്മപ്പെടുത്തി. പിന്നീട്, “ലൗദാത്തോസി” (അങ്ങേയ്ക്ക് സ്തുതി) എന്ന ചാക്രികലേഖനത്തിലൂടെ, മനുഷ്യന്റെ വാസസ്ഥലമായ ഭൂമിയോടും, പ്രകൃതിയോടുള്ള മനുഷ്യന്റെ ബന്ധത്തെക്കുറിച്ചും, അത് പരിപാലിക്കേണ്ടതിന്റേതായ അത്യാവശ്യകതയെക്കുറിച്ചും നമ്മെ പഠിപ്പിച്ചു.



ദൈവത്തെയും, പ്രകൃതിയെയും ബഹുമാനിക്കേണ്ട ഇന്നത്തെ മനുഷ്യൻ മറന്നു പോകുന്ന “നാം സഹോദരീ സഹോദരർ” എന്ന വലിയ സത്യം നമ്മുടെ മനസ്സുകളിലേക്ക് തന്റെ ഏറ്റവും പുതിയ ചാക്രികലേഖനമായ “ഹ്രത്തേലി തൂത്തി” (എല്ലാവരും സഹോദരർ) ലൂടെ നമ്മെ ഉദ്ബോധിപ്പിച്ചു. കൊറോണ വ്യാധിയുടെ പശ്ചാത്തലത്തിൽ എന്നു മാത്രമല്ല, ഇന്നത്തെ ലോകത്തിന്റെ മതാസതക്കും, കപടതനിറഞ്ഞ രാഷ്ട്രീയതക്കും, ആത്മാർത്ഥതയില്ലാത്ത സമർപ്പണ ജീവിതങ്ങൾക്കും, സത്യസന്ധതയില്ലാത്ത കടുംബ ജീവിതങ്ങൾക്കും നേരെയുള്ള ഒരു ആത്മീക സൂചികയാണ് മാർപാപ്പ നൽകുന്ന ഈ പഠനം. ഉപഭോഗ സംസ്കാരത്തിൽ നാം ജീവിക്കുമ്പോൾ, സഹോദരചിന്ത, മറ്റുള്ളവരോടുള്ള കരുതലിന്റെ ചിന്ത വേണം നമ്മെ മുന്നോട്ട് നയിക്കാൻ.

2020 - വർഷത്തിൽ ഉണ്ടായിരിക്കുന്ന ഏറ്റവും വലിയ പ്രശ്നമായ COVID-19, അത് മനുഷ്യന്റെ എല്ലാ സാഹചര്യങ്ങളെയും ബാധിച്ചിരിക്കുന്നു. അതിൽ ഏറ്റവും വലിയ ഒരു പ്രശ്നം ആണ് ഈ വ്യാധി മനുഷ്യനെ “ഒറ്റപ്പെടുത്തുന്നു” എന്നത്. അതെ എനിക്ക് ഇന്ന് ഇത് ബന്ധങ്ങൾ നഷ്ടപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. ദൈവാനുജീവിതത്തിലെ കണ്ടുമുട്ടലുകൾ നഷ്ടപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. ചെറിയ ചെറിയ ആനന്ദകരമായ ഏറ്റുമുട്ടലുകൾ നഷ്ടപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. പിന്നെയും, എന്റെ കൂട്ടായ്മകൾ, ജോലി ചെയ്യുന്നിടത്തുനിന്നും, കണ്ടുമുട്ടുന്നവരിൽനിന്നും കിട്ടിയിരുന്ന ആശംസകൾ, ആശീർവാദങ്ങൾ, ഞാൻ കേട്ടിട്ടും കേട്ടില്ലെന്നു നടിക്കുന്ന പിറുപിറുപ്പുകൾ, അടക്കിപിടിച്ചുള്ള സംസാരങ്ങൾ, ചിരികൾ, വാചക കസർത്തുകൾ, അങ്ങനെ എല്ലാം... എല്ലാം... നഷ്ടപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. എന്റെ വീട്ടിനുള്ളിലെ ചെറുകൂട്ടായ്മകളിൽ എനിക്ക് സന്തോഷമുണ്ടെങ്കിൽ പോലും, കഴിഞ്ഞുപോയ മാസങ്ങളിലെ സൂര്യന്റെ സൗന്ദര്യം ആസ്വദിക്കാൻ എനിക്കു കഴിഞ്ഞില്ല. ഇതെല്ലാം എനിക്ക് നഷ്ടബോധം തരുന്നു. എനിക്കുമാത്രമല്ല എല്ലാവർക്കും!! എന്നാൽ ദൈവവചനം എന്നെ ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നു. (സങ്കി.27:14) “കർത്താവിൽ പ്രത്യാശ അർപ്പിക്കുവിൻ, ദുർബലരാകാതെ ധൈര്യം അവലംബിക്കുവിൻ”. (സങ്കി.27:10) “അപ്പനും അമ്മയും എന്നെ ഉപേക്ഷിച്ചാലും, കർത്താവ് എന്നെ കൈക്കൊള്ളും”.

ഈ കാലഘട്ടത്തിൽ നാം പരിശീലിക്കേണ്ട പുണ്യം “എല്ലാം ഉൾക്കൊള്ളുന്ന സ്നേഹത്തിന്റെ സുരക്ഷ” യാണ്. ഇപ്പോൾ നാം നേരിടുന്ന ദുരന്തിയന്ത്രണം അഥവാ “അകലം പാലിക്കൽ” (Abstand) എന്നത് ഒരു മാനവിക സംസ്കാരമാണ്. “മര്യാദ പാലിക്കുക” (Anstand) എന്ന് നമുക്കിതിനെ വിശേഷിപ്പിക്കാം. ഒരു നല്ല കാര്യത്തിനുവേണ്ടി, മാനുഷമായ ഒരു കാരണത്തിനുവേണ്ടി നാം ഒരു മടിയും കൂടാതെ ചെയ്യേണ്ട കാര്യമാണിത്. അതുകൊണ്ടാണ് അത് “എല്ലാം ഉൾക്കൊള്ളുന്ന സ്നേഹത്തിന്റെ സുരക്ഷ” യാകുന്നത്. ഈ കാഴ്ചപ്പാടാവണം നമ്മെ മറ്റുള്ളവരെ നമ്മുടെ സഹോദരരായി കാണാൻ കഴിവുവരാക്കേണ്ടത്. ദൈവത്തിൽ ആശ്രയിച്ച ജീവിതത്തിന്റെ നന്മയ്ക്കും, ഉയർച്ചക്കും, ദൈവ സ്നേഹത്തിന്റെ വളർച്ചയ്ക്കുമായി ഈ പുതുവർഷം നമുക്ക് ഒന്നായി മുന്നേറാം. Covid-19 നമ്മുടെ ആരോഗ്യത്തെയും, ജീവിതത്തെയും വെല്ലുവിളിക്കുന്നു. എല്ലാ നെഗറ്റീവ് ചിന്തകളും, Positive ആകട്ടെ. തിന്മകൾ നന്മകൾ ആകട്ടെ!!

എല്ലാവർക്കും ദൈവാനുഗ്രഹവും, നല്ല ആരോഗ്യവും, സമാധാനവും, ശാന്തിയും, നന്മനിറഞ്ഞതുമായ ഒരു പുതുവത്സരവും നേരുന്നു.

**സ്നേഹപൂർവ്വം,**

**സന്തോഷച്ചൻ**







## GEBET VON PAPST FRANZISKUS AN MARIA ZUM MONAT MAI 2020 (anlässlich der CORONA Pandemie)

«Unter deinen Schutz und Schirm fliehen wir, o heilige Gottesmutter.»

In dieser dramatischen Situation voll von Leiden und Ängsten, welche die ganze Welt bedrücken, wenden wir uns an dich, o Mutter Gottes und unsere Mutter, und suchen Zuflucht unter deinem Schutz und Schirm.

O Jungfrau Maria, in dieser Pandemie des Coronavirus wende deine barmherzigen Augen uns zu und tröste alle, die um ihre verstorbenen Angehörigen trauern und weinen, die zuweilen in einer die Seele verletzenden Weise beerdigt wurden. Stütze alle, die sich um die Kranken ängstigen, denen sie wegen der Ansteckungsgefahr nicht nahe sein können. Schenke Zuversicht denen, die wegen der ungewissen Zukunft und der Auswirkungen auf Wirtschaft und Arbeit in Sorge sind.

Mutter Gottes und unsere Mutter, erlebe für uns bei Gott, dem barmherzigen Vater, dass diese harte Prüfung ein Ende habe und am Horizont wieder Hoffnung und Friede erscheine. Wie zu Kana trete bei deinem göttlichen Sohn für uns ein, dass die Familien der Kranken und der Verstorbenen getröstet werden und sie im Herzen wieder Vertrauen fassen können.

Beschütze die Ärzte, die Krankenschwestern und –pfleger, die im Gesundheitswesen tätigen und die Freiwilligen, die in dieser Notsituation an vorderster Front kämpfen und ihr Leben riskieren, um das anderer zu retten. Begleite ihr heroisches Bemühen und gib ihnen Kraft, Güte und Gesundheit.

Sei du bei denen, die Tag und Nacht die Kranken pflegen, und hilf den Priestern, die mit seelsorgerischem Eifer und einem dem Evangelium entsprechenden Einsatz versuchen, allen zu helfen und eine Stütze zu sein.

Heilige Jungfrau Maria, erleuchte den Verstand der Wissenschaftler und Wissenschaftlerinnen, auf dass sie geeignete Lösungen zur Bekämpfung des Virus finden.

Stehe den Verantwortlichen der Nationen bei, dass sie Weisheit, Fürsorge und Großmut walten lassen und mit Weitblick und im Geist der Solidarität durch soziale und wirtschaftliche Programme all denen zur Hilfe kommen, denen das Nötige zum Leben fehlt.

Heilige Maria, rühre die Gewissen an, damit die Unsummen für die Vermehrung immer ausgeklügelterer Waffensysteme vielmehr einer angemessenen Forschung zur künftigen Vermei-



ding ähnlicher Katastrophen zugutekommen.

O geliebte Mutter, lass in der Welt das Zugehörigkeitsgefühl zu der einen großen Familie wachsen im Bewusstsein des Bandes, das uns alle eint, damit wir in geschwisterlichem und solidarischem Geiste der vielfachen Armut und den Situationen des Elends Abhilfe leisten. Stärke uns, damit wir feststehen im Glauben, Ausdauer haben im Dienen und beharrlich sind im Beten.

O Maria, Trösterin der Betrübten, nimm deine geplagten Kinder in den Arm und erwirke bei Gott, dass er in seiner Allmacht eingreife, um uns von dieser schrecklichen Epidemie zu befreien, damit das Leben unbeschwert wieder seinen normalen Gang aufnehmen kann.

Dir vertrauen wir uns an, die du auf unserem Weg als Zeichen des Heils und der Hoffnung erstrahlst. O gütige, o milde, o süße Jungfrau Maria. Amen.

(Quelle: [www.vatican.va/content/francesco/de/prayers/documents/papa-francesco\\_preghiere\\_20200425\\_preghiera-mariana-maggio.html](http://www.vatican.va/content/francesco/de/prayers/documents/papa-francesco_preghiere_20200425_preghiera-mariana-maggio.html))



### ദൈവദാസൻ മാർ ഈവാനിയോസ് പിതാവിനെ വിശുദ്ധ പദവിയിലേക്ക് ഉയർത്തുന്നതിനായുള്ള പ്രാർത്ഥന

പിതാവും പുത്രനും പരിശുദ്ധ റൂഹായുമായ  
ത്രിയേക ദൈവമേ, അങ്ങൻ ആരാധനയും  
മഹത്വവും സ്തോത്രവും ഞങ്ങൾ അർപ്പിക്കുന്നു.

പിതാവായ ദൈവമേ, അവിടുത്തെ  
അനന്തകരുണയാൽ കാലത്തിന്റെ തികവിൽ മലങ്കര  
സുറിയാനി കത്തോലിക്കാസഭയ്ക്ക് അങ്ങ് രൂപം  
നൽകി. അതിനെ വളർത്തി നയിക്കുന്നതിനായി  
വന്യതാതനായ മാർ ഈവാനിയോസ് പിതാവിനെ  
അവിടുന്ന് നിയോഗിച്ചു. ആ പുണ്യതാതന്റെ  
വിശുദ്ധിയുടെ പരിമളവും സ്നേഹത്തിന്റെ ഉഷ്ണമുഖം  
എല്ലാ ജനപദങ്ങൾക്കും മാതൃകയാകുന്ന  
തിനും, ആഗോള സഭയ്ക്ക് പൊതുവായും മലങ്കര  
സുറിയാനി കത്തോലിക്കാസഭയ്ക്ക് പ്രത്യേകമായും  
ഒരു വിശുദ്ധന്റെ മാധ്യസ്ഥംകൂടി ലഭിക്കുന്നതിനു  
മായി ദൈവദാസൻ മാർ ഈവാനിയോസ് പിതാ  
വിനെ വിശുദ്ധ പദവിയിലേക്കുയർത്തി അനുഗ്രഹി  
ക്കണമെ എന്ന് ഞങ്ങൾ താഴ്മയോടെ പ്രാർത്ഥി  
ക്കുന്നു.

ആമ്മേൻ.

1 സ്വ. 1 കൃപ. 1 ത്രി.

ശ്രേഷ്ഠാനുമതി : മോറൻ മോർ ബസേലിയോസ്  
കർദിനാൾ ക്ലീമീസ് കാതോലിക്കാ ബാവ

# THE SYRO-MALANKARA CATHOLIC MAJOR ARCHIEPISCOPAL CHURCH



**✙ BASELIOS CARDINAL CLEEMIS**  
MAJOR ARCHBISHOP-CATHOLICOS &  
MAJOR ARCHBISHOP OF TRIVANDRUM



## RESIDENCE & COMMUNICATION

MAJOR ARCHBISHOP'S HOUSE  
PATTON, TRIVANDRUM 696 004  
KERALA, INDIA

Office Tel: +91-471-2541642, 2541643

E-mail: catholicosivm@gmail.com

Personal Tel: +91 471 2541331

E-mail: baselioscleemis@gmail.com

Web: malankasivm.com

Prot. No. SMCC/EUR 02/432/2020

13 November 2020

## BLESSING MESSAGE

Greetings and prayerful wishes from Major Archbishop's House, Trivandrum!

I wish you Dear Fathers, Sisters and Friends a Blessed Christmas 2020, and a Prosperous New year 2021!

It is heartening to note that all of you are safe, healthy and happy in spite of the challenges of the pandemic. At this juncture let your ministry be a true witnessing of our Lord's compassion and mercy, where ever you meet people in a desolate situation. My prayers and blessings are always with you.

The Navathy (90<sup>th</sup> Anniversary) celebration of the Syro-Malankara Catholic Church is the apt time to reaffirm our faith in Our Lord and renew the commitment to our call. This is an occasion in refurbishing and assimilating the true spirit of the Servant of God Archbishop Mar Ivanios who envisaged the destiny of this *sui iuris* Church. From his autobiography the ,*Girideepam*' we understand the strength and determination of this holy prelate, deeply rooted in prayer, incessant worship of the Eucharist, and continuous supplication before the Blessed Sacrament, that enabled him to tread the strenuous path. The Servant of God bestowed on us an unmatched patrimony the communion with the Holy Catholic Church that was the result of long years of discommment while discontented by the spiritual crisis and constant dissent that prevailed in the Malankara Church of his time. His determinant vision of the ecclesial life was based on his basic instinct on evangelization of India and reunification of the Christian Community. In order to achieve this goal Archbishop Mar Ivanios was ready to pursue patiently every hardship and disparagement, from the early years of his consecrated life - the evangelization of our country which will kindle a twinkle to enlighten all, for salvation and glory.

The servant of God Archbishop Mar Ivanios was the true embodiment of Christian charity and piety moved with firmness of purpose and valour, in fulfilling the goal, that now we enjoy the fruits of his momentous and conscientious life. The establishment of communion with the Catholic Church was not a compromise, but a firm assertion of Christian identity, which is thoroughly Indian, yet faithful 'to its Apostolic and Universal principle', keeping up the oriental Syriac tradition engrossed in Eastern Spirituality.





He bequeathed a distinctive spirituality with ubiquitous influence - “possessing God is greater than serving God” (Girideepam). At the same time keeping the faithful attuned to God’s commands “Go into the entire world and proclaim the Good News to the whole creation” (Mark 16/15). This intervention was instrumental in grooming and developing the Syrian community through evangelization, ultimately forming the Syro-Malankara Catholic Church.

As we celebrate Navathy (90<sup>th</sup> Anniversary) we must realize our pertinent role as true followers of a visionary seer, in the present scenario, to immortalize a spirituality and nearness to God in a hyper secularised world, and embarking a social commitment where altruism should be the hallmark. Strengthening our missions and parishes should be our priority. Enunciating a sense of dialogue with our brethren for bringing them to the one fold “Lord, I pray that all may be one” (Jn. 17/21) should be our prime concern. While world is sectarian we need to interfere with propitious dialogue for peace and harmony.

We cannot denigrate the thought and work of Thilhard de Chardin, his cosmic theology that is largely predicated on his interpretation of Pauline thought particularly Colo. 1:15-17 and 1 Cor. 15:28 - his explanation allude to - “a teleological process towards union with the Godhead, effected through the incarnation and redemption of Christ - ‘in whom all things hold together’ (Col. 1: 17). This denotes that all are God’s children - ‘pulling all creation towards’ Him where there is love, friendship and unity. We live in a world of dichotomy where we should aim at a transformation that should be effected through a cultural exchange, spirituality, compassion to the marginalized and homogeneity.

It is so comforting and fulfilling that many are attracted towards our alluring liturgy that entices us for the realization of the heavenly eschatological experience that is rich spiritual heritage.

During this Navathy, let us reaffirm our commitment to the Church with filial devotion, firm faith, and affinity to our liturgy together with embracing universal brotherhood, which is intimately springing out of our spiritual patrimony that is lived through compassionate actions.

I congratulate Rev. Fr. Santhosh Thomas Kocikal, and the coordination team behind the Malankara Vision Bulletin, Germany, for their earnest and dedicated work to spread the spirit of the Maiankara Syrian Catholic Church among yourselves and all our well-wishers.

With prayers and Blessings,

**Baselios Cardinal Cleemis**  
**Major Archbishop-Catholicos of**  
**the Syro-Malankara Catholic Church &**  
**Major Archbishop of Trivandrum.**

THE SYRO-MALANKARA CATHOLIC CHURCH  
**MAJOR ARCHIEPISCOPAL CURIA**



CATHOLICATE CENTRE,  
 PATTOM P.O., TRIVANDRUM - 695 004,  
 KERALA, INDIA.

✠ **YOOHANON MAR THEODOSIUS**

BISHOP OF THE CURIA,  
 APOSTOLIC VISITATOR FOR EUROPE & OCEANIA

**Cordial and prayerful greetings to all!**

With immense joy and gratitude to the Almighty God, the Malankara Syrian Catholic Church celebrated her 90th Reunion Day and Sabhasangamam at the Eparchy of Mavelikara, the birthplace of Servant of God Archbishop Mar Ivanios. As we know, the historic event of reunion of the Servant of God Archbishop Geevarghese Mar Ivanios with the Catholic Church took place on 20 September 1930. Archbishop Mar Ivanios and Mar Theophilos along with Fr. John Kuzhinapurath OIC, Deacon Alexander OIC and Mr. Chacko Kilileth, who were members of the Malankara Orthodox Church, entered into full communion with the Catholic Church. Indeed, it is the right time for the Church to evaluate and examine her journey of faith transmission and mission of reunion during the past nine decades. After nine years, in order to celebrate the centenary of reunion with gratification and fulfillment, we have to do faultless homework and unambiguous evaluation of the past. For that, as one Church, we have to enrich our spiritual and sacramental life, to deepen our understanding and commitment to our faith-life, to revamp our families in its various aspects, invigorate our children and youth, and expand our humanitarian and social horizons. Let us pray together and work hand in hand to achieve these glowing goals.

On the feast of St. Francis of Assisi, the Holy Father, Pope Francis, released the third encyclical letter entitled *Fratelli Tutti*, on fraternity and social friendship. In this time of social distancing due to Covid-19 pandemic, the Holy Father reminds us that we ought to love our brothers and sisters as much when they are far away as we are with them. The document starts with a consideration of what is holding humanity back from the development of universal fraternity. It moves to an expression of hope that peace and unity will be achieved through dialogue among peoples of various faith. The document is a brisk walking-tour of Pope Francis's social teaching and well worth a read.

Experience tells us that too much self-centered thinking and pleasure-seeking are the primary cause of unnecessary suffering. Too much selfishness signifies that a person only thinks of himself or herself, and not caring others, but on the other hand, intimidating or exploiting others. In fact, taking care and extending a helping hand to others is the ultimate way to discover happiness and friendship. A compassionate concern for others' well-being is the spring of friendship and happiness. There is a Tibetan saying: "Wherever you have friends that



are your country, and wherever you receive love, that's your home". Indeed, nothing beautiful comes without suffering.

Today the world is too much after extravagance and pleasure-seeking. A pleasure-oriented person indeed lives like a frog in the well and he/she is unconcerned about the wellbeing of others. One of the seven crimes about which Mahatma Gandhi had mentioned is: "pleasure without conscience." In the long past, manufacturers produced only what people needed, only the 'essential items' were produced. At present, manufacturers produce mostly the 'non-essential items', and brainwash the people through print and digital advertisement and make the people believe that all these non-essential items are very essential for their life. Shockingly, a good number of people try their level best to accumulate those non-essential items. Consequently, they fall into a false-heaven or 'debt-trap' from which they rarely come out.

Jesus taught us by stating "this is my commandment. Love one another" (Jn. 15-17). Hence, we have to rethink and evaluate on all the aforesaid aspects in our life with utmost sincerity and seriousness, so that the centenary celebration of Reunion event would be a moment of "BIG THANKSGIVING AND CONTENTMENT".

**May God bless you!**

**Yoochanon Mar Theodosius**  
**Apostolic Visitor to Europe- Oceania,**  
 **Bishop of Muvattupuzha,**  
**Curia Bishop.**



Miterlöserin, Mittlerin, Fürsprecherin

### *Das Gebet der Frau aller Völker*

Herr Jesus Christus,  
Sohn des Vaters,  
sende jetzt Deinen Geist  
über die Erde.  
Lass den Heiligen Geist wohnen  
in den Herzen aller Völker,  
damit sie bewahrt bleiben mögen  
vor Verfall, Unheil und Krieg.  
Möge die Frau aller Völker,  
die selige Jungfrau Maria,  
unsere Fürsprecherin sein.  
Amen.





## Weihbischof Dr. Dominikus Schwaderlapp

Weihbischof in Köln und  
Bischofsvikar der Internationalen Katholischen  
Seelsorge im Erzbistum Köln (IKS)



Maria Empfängnis 2020

Liebe Schwestern und Brüder unserer syro-malankarischen Gemeinde!

Herzlich grüße ich Sie am Beginn des neuen Jahres und wünsche Ihnen allen Gottes Segen für das Jahr 2021!

Das hinter uns liegende Jahr 2020 war für uns alle kein leichtes Jahr, die Corona-Pandemie stellte jeden einzelnen von uns und die Kirche Gottes vor neue Herausforderungen. Als nach dem ersten Lockdown im Frühjahr die Gemeinden wieder die Feier der gemeinsamen heiligen Messen aufnahmen, wurde uns allen schnell klar, dass kaum mehr etwas so ist, wie am Anfang des Jahres. Kirchenbänke wurden abgeklebt, der Zugang zum Gottesdienst durch Anmeldung erschwert und die Zahl der Gottesdienstbesucher limitiert. Viele von Ihnen haben sich dadurch nicht abhalten lassen den Sonntag mit der Gemeinde zu feiern. „Ich bin überzeugt“, so schreibt der Apostel Paulus im Römerbrief, „dass die Leiden der gegenwärtigen Zeit nichts bedeuten im Vergleich zu der Herrlichkeit, die an uns offenbar werden soll“ (Röm 8,18).

Als Bischofsvikar für die internationale Seelsorge im Erzbistum Köln bin ich sehr froh, dass in unseren 43 IKS-Gemeinden trotz aller Einschränkungen sehr schnell wieder gemeinsame Gottesdienste gefeiert werden konnten. Aber leider ist auch in unseren Gemeinden ein Einbruch der Zahlen der Gottesdienstbesucher spürbar. So höre ich, dass in Ihrer Gemeinde zurzeit statt der üblichen 100 Gläubigen nur noch 70 Messbesucher zur Sonntagsmesse kommen. Ich bitte Sie sehr - gerade in einer kleineren Gemeinde mit zahlreichen Kontakten der Gläubigen untereinander - sprechen Sie die Menschen an, die Sie Sonntag für Sonntag vermissen, laden Sie sie wieder in Ihre Gemeinschaft ein.

Setzen Sie, wie der Sämann im Gleichnis, neuen Samen. Im Gleichnis heißt es „Ein anderer Teil (des Samens) aber fiel auf guten Boden und brachte Frucht, teils hundertfach, teils sechzigfach, teils dreißigfach“ (Mt 13,8). Fangen wir an in diesen schwierigen Zeiten neuen Samen zu setzen.

In vergangenen Jahr 2020 wollten Sie dem 90. Jahrestag der Reunion der syromalankrischen Kirche mit der römisch-katholischen Kirche mit einer großen Feier und Begegnung der syromalankarischen Gläubigen auf europäischer Ebene gedenken.

Am 20. September 1930 traten der Erzbischof von Trivandrum, Geevarghese Mar Ivanios Panicker und Bischof Mar Theophilus von Tiruvalla in Kommuniongemeinschaft mit dem Papst in Rom. Der feierliche Übertritt fand in der Bischofskapelle zu Quilon statt, wo heute noch eine Gedenktafel daran erinnert. Bischof Benziger, ein Schweizer Missionar in Indien, nahm im Auftrag des Papstes das Glaubensbekenntnis der beiden Bischöfe entgegen und hieß sie in der vollen Einheit der katholischen Kirche willkommen. Die Feierlichkeiten zur Reunion werden gewiss zu einem späteren Zeitpunkt nachgeholt.

Ich danke Ihnen allen für Ihre Treue zur Kirche, ich danke Herrn Kaplan Chelamparambath und den vielen Engagierten in Ihrer Gemeinde, die dabei helfen, das Gemeindeleben lebendig zu gestalten und zu erhalten. Bitten wir gemeinsam um Gottes Segen für das vor uns liegende Jahr für die syro-malankarischen Gemeinden, für die Kirche in Deutschland und für unseren Heiligen Vater, Papst Franziskus, und alle seine Anliegen, die wir uns auch in diesem Jahr zu eigen machen wollen.

Gott segne Sie alle,  
Ihr



**+ Dominikus Schwaderlapp**

**Weihbischof in Köln und Bischofsvikar der Internationalen Katholischen Seelsorge im Erzbistum Köln (IKS)**



*Prayer to St. Thomas the Apostle, for Faith*

Almighty and ever living God,  
who didst strengthen thine apostle Thomas with  
sure and certain faith in thy Son's resurrection:  
Grant us so perfectly and without doubt to believe  
in Jesus Christ, our Lord and our God, that our faith  
may never be found wanting in thy sight; through  
him who liveth and reigneth with thee and the Holy  
Spirit, one God, now and for ever..

Amen.



**Dr. Markus Breuer**

Leiter, Katholische Erwachsenenbildung  
Bildungswerk Frankfurt  
Bistum Limburg



Liebe Mitglieder der Syro Malankara Kirche in Deutschland.

Ich freue mich sehr darüber, dass sie mich gebeten haben, hier an dieser Stelle ein kurzes Grußwort zu verfassen. Das ehrt mich und ich bin Ihnen dankbar.

Seit nunmehr dreieinhalb Jahren leite ich die Katholische Erwachsenenbildung in Frankfurt (KEB). Einer Stadt, einer Stadtkirche, die geprägt ist durch viele Gemeinden von Katholiken anderer Muttersprachen, die aus vielen Nationen herkommen und in unterschiedlichsten Riten feiern. Uns eint vieles, wie uns auch das ein oder andere voneinander unterscheidet. Das ist eine schöne, bunte und wertvolle Vielfalt.

Diese Vielfalt durfte ich auch als Leiter der Kath. Erwachsenenbildung kennenlernen. So unterstützen wir auch ihre Veranstaltungen sehr gerne und sind stolz darauf, ihre Angebote auch nach Außen zu kommunizieren, beispielsweise über unseren Veranstaltungskalender.

Unsere Kirche, unsere kirchliche Arbeit ist mehr als Gottesdienstfeier und mehr als „deutsche katholische Tradition“. Unsere gemeinsame Kirche ist bunt und vielfältig mit ihren Angeboten und in ihren Traditionen. Dazu tragen sie mit ihren Erwachsenenbildungsangeboten bei... und dafür bin ich dankbar! Sie möchten den kommenden Generationen junger Erwachsener die Tradition, die Wertigkeit und Liturgie des Syro-Malankarischen Ritus weitervermitteln. Gleichzeitig bereichern sie mit ihren Angeboten die Tradition vor Ort und sie bereichern unser Angebot in der Katholischen Erwachsenenbildung. Sie tragen auf wertvolle Art und Weise zum Angebot der KEB bei, sie machen unser Angebot bunt und vielfältig... und das jedes Jahr. Danke!

Ich freue mich auch weiterhin auf die Zusammenarbeit mit ihnen. Wir unterstützen sie sehr gerne und ich bin gespannt auf ihre kommenden Ideen.

Geben Sie auf sich Acht und bleiben Sie gesund.





Ich wünsche Ihnen weiterhin viel Erfolg mit ihrer Arbeit und Gottes Segen für ihr Tun und ihre Angebote.

Herzlichst,  
Ihr Dr. Markus Breuer  
Leiter, Katholische Erwachsenenbildung  
Bildungswerk Frankfurt  
Bistum Limburg

## **Syro-malankarische Gemeinde „St. Mary’s Church” in Krefeld**

**Adelheid Loosen**



Mit großer Freude und Dankbarkeit möchte ich, langjähriges Mitglied der Gemeinde St. Johann Baptist (Maria Frieden) in Krefeld, erzählen über meine Erfahrungen mit der indischen Gemeinde St. Mary’s Church:

Zwischen der syro-malankarischen Gemeinde „St. Mary’s Church und der römisch katholischen Gemeinde „St. Johann Baptist“ (Pfarrei Maria Frieden) im Krefelder Süden besteht eine jahrzehntelange enge Beziehung, Preis den HERRN!

Besonders Pfarrer Joachim Schwarzmüller, der die Gemeinde St. Johann B. leitet, ist nach wie vor sehr dankbar für die Anwesenheit unserer indischen Schwestern und Brüder, die gerade wegen ihrer auffallend schönen Messliturgie und ihrer vielfältigen Andachten das liturgische Leben in unserer Kirche bereichern. Immer sind wir deutsche Gläubigen dazu eingeladen; inzwischen stehen uns ihre Texte auch in deutscher Übersetzung zur Verfügung. Organisiert werden diese liturgischen Feiern hauptsächlich von Georg Kochethu, der schon über 50 Jahre in St. Johann B. tätig ist. Er hält die Verbindungen zu den syro-malankarischen Priestern, die leider nicht in Krefeld wohnen, um mit ihnen die monatlichen Gottesdienste der St. Mary’s Church zu planen.

Grundlegend für diese Freundschaft zwischen unserer und der indischen Gemeinde war, dass malankarische und hiesige Bischöfe vereinbarten, Inderinnen als Krankenschwestern nach Deutschland zu senden. Im Jahre 2014 feierten wir hier in St. Johann B. sehr ausgiebig das 50-jährige Jubiläum der Syro-Malankarischen Reunion, zu dem viele Ehrengäste geladen waren; das war gleichzeitig ein Jubiläum der Zusammenarbeit zwischen unserer und der indischen Gemeinde.

Auch andere Feste feiern wir gerne gemeinsam: unser Pfarrfest am 24. Juni zu Ehren des Johannes d.T., das St. Mary’s Pfarrfest am 8. September wie auch das Gedenken der hl. Mutter Teresa oder des seligen Mar Ivanios. Das Fest der hl. Sr. Alphonsa wurde an 2 Tagen began-



gen: Feierliche Zelebrationen übernahmen am 1. Tag Pfr. Paul Mathew O.I.C. und am 2. Tag Pfr. Joseph. Durch die Familie Kochethu veranlasst haben wir sogar eine weitere Fürsprecherin im Himmel gewonnen: In der Sakramentskapelle steht eine Reliquie der hl. Sr. Alphonsa und ihr Bild hängt dort an der Wand.

Zu den monatlich stattfindenden Gottesdiensten und den besonderen Festen kommt die indische Gemeinde auch zusammen zu Katechesen (als Bibel- und Glaubens-Unterricht); außerdem gibt es 1 – 2 mal jährlich eine Jungendtreffen mit kirchlicher Weiterbildung. Es ist oft schwierig, diese Treffen zu organisieren mit den vielen Menschen, die aus der ganzen Umgebung kommen, weil unserer Gemeinde größere Versammlungsräume genommen wurden und z.Zt. die Corona-Maßnahmen erschwerend hinzukommen.

Unsere indischen Freunde vor Ort engagieren sich darüber hinaus in unseren Gemeindefragen: Sie arbeiten in Gremien der Pfarrei mit, machen konstruktive Vorschläge, beteiligen sich verlässlich in unserer Gebetswache (tägliche eucharistische Anbetung in der Sakramentskapelle bzw. Kirche), führen Küsterdienste aus und helfen bei der Betreuung der Bedürftigen in der Johannesstube.

Die Berührungspunkte zwischen „unseren Indern“ und unserer Gemeinde gehen noch weiter: In letzter Zeit konnten Priester der St. Mary's Church gewonnen werden, in Abwesenheit von Pfr. Schwarzmüller hl. Messen im römisch-katholischen Ritus zu zelebrieren, worüber Pfr. Schwarzmüller selbst wie auch seine Gemeinde sehr dankbar sind. Gerade die Beziehung Pfr. Schwarzmüllers zu seinen indischen Konfratern weitete auch unsere Blicke und vertieft sicherlich unser geistliches Leben. Es besteht zudem eine freundschaftliche Verbindung zwischen ihm und einigen Bischöfen in Kerala; einige hat er selbst bei seinem Besuch in Indien aufgesucht, einigen durften auch wir in Krefeld begegnen.

So wünsche ich von Herzen, dass der HERR unsere Freundschaft segne, damit Seine Liebe unter uns zunehme und Sein Reich wachse in Indien und Deutschland!



***“We need to rediscover the concreteness of small things, the small acts of kindness shown to those who are close to us, family, friends. We need to realize that our treasure lies in small things. There are tiny gestures that sometimes get lost in the routine of everyday life, gestures of tenderness, affection, compassion, that are nevertheless decisive, important”,  
Pope Francis , Vatican News 18 March 2020***

## 90-jährige Wiedervereinigungsfeier

**Pfr. Joseph Chelamparambath**

Seelsorger für die Malankaren in Erzbistum Köln



Die katholischen Thomaschristen in Indien teilen sich in drei verschiedenen Riten, im Lateinischen, im Syro Malabarischen und im Syro Malankarischen Ritus. Für viele Christen im Westen ist diese Unterscheidung ganz unbekannt. Katholisch heißt nicht immer römisch-katholische Tradition. In den ersten christlichen Jahrhunderten habe es ein Netz gleichrangiger, von Bischöfen geleiteter Ortskirchen gegeben.

Das Erste Konzil von Nicäa im Jahr 325 bestätigte die Vorrangstellung der Bischöfe größerer Städte und zugleich eine ihnen übergeordnete Institution: Die Bischöfe von Alexandria, Rom, Antiochia und weiteren Großstädten sollten die Obergewalt über ein großes, mehrere Provinzen umfassendes Territorium haben. Zwar haben im Laufe der Geschichte solche Ortsgemeinden gewisse Eigenheiten ausgeprägt und bewahrt, z.B. eignes Brauchtum, eigene Riten, eine eigene Sprache, doch waren sie alle in ein und demselben Glauben verbunden und verstanden sich als Teilkirchen der Gesamtkirche. Während im Osten des Reichs, wo das Christentum ja entstanden war, viele Orte apostolische Traditionen aufwiesen, war Rom die einzige Apostelgründung im Westen, und das legitimierte eine zentralistische Verfassung mit dem Bischof von Rom an der Spitze. So entstand die Großgliederung der Kirche in die Patriarchate Rom, Jerusalem, Konstantinopel, Antiochien und Alexandrien, die aber untereinander und mit dem Nachfolger Petri, dem Papst, in engster Verbindung standen. In diesem Sinne darf und muss es eine Verschiedenheit in der Einheit der Kirche geben. Vielheit aus Völkern, Rassen, und Kulturen; Vielheit der Ämter und Dienste; Vielheit der Riten und Bräuche, Vielheit der Ortskirchen und Bistümer. Das alles ist Zeichen der Universalität, der Weltweite, der Katholizität der Kirche. Es kam leider aber in der Geschichte zu Spaltungen, die zur endgültigen Trennung mit der katholischen Kirche führten.

Die Trennung der Ostkirche, der Orthodoxen im Jahr 1054. Im Jahr 1517 kam es in der Reformation zur Spaltung der westlichen Kirche. Seither reden wir in einem anderen Sinn von „Kirchen“, nämlich im Sinne von Konfessionen, von verschiedenen Bekenntnissen. Das Gemeinsame unter allen Christen ist weit größer und umfassender als das Trennende. Dennoch besteht Trennung in zentralen Glaubenswahrheiten, und deshalb haben wir keine sichtbare Einheit-weder in der Leitung der Kirche noch im Abendmahl. Laut dem II. Vatikanischen Konzil können die verschiedenen kirchlichen Gemeinschaften nicht in gleicher Weise als Kirchen bezeichnet werden. Aus der katholischen Sicht ist die eine Kirche, die wir im Glaubensbekenntnis bekennen, in der katholischen Kirche verwirklicht. „Dies ist die einzige Kirche Christi, die wir im Glaubensbekenntnis als die eine, heilige, katholische und apostolische bekennen. Sie zu weiden, hat unser Erlöser nach seiner Auferstehung dem Petrus übertragen (Joh 21, 17), ihm und den übrigen Aposteln hat er ihre Ausbreitung und Leitung anvertraut (vgl. Mt 28, 18 ff),



für immer hat er sie als Säule und Feste der Wahrheit errichtet (1 Tim 3, 15). Diese Kirche, in dieser Welt als Gesellschaft verfasst und geordnet, ist verwirklicht in der katholischen Kirche, die vom Nachfolger Petri und von den Bischöfen in Gemeinschaft mit ihm geleitet wird.“<sup>1</sup> In den getrennten Kirchen und christlichen Gemeinschaften gibt es auch Elemente der wahren Kirche Christi, die nicht übersehen werden dürfen, die trotz Abspaltung mit der katholischen Kirche gewahrt sind, auch wenn nicht in jener Fülle, wie die eine Kirche Christi in der katholischen Kirche zu finden ist.

Das Christentum in Indien führt seinen Ursprung auf die Verkündigung des heiligen Thomas zurück, eines der zwölf Apostel unseres Herrn Jesus Christus. Die Thomaschristen verstanden sich zum 17. Jahrhundert als Glieder der einen, heiligen, katholischen und apostolischen Kirche, auch wenn sie zu den Christen in Europa und zum Bischof von Rom kaum Kontakt hatten. Erst die Entwicklungen im 16.-17. Jahrhundert führten zu Spaltungen in der indischen Kirche. Die gespaltenen Gruppen verloren ihre volle Gemeinschaft mit der katholischen Kirche. Aber es gab fortwährende Bestrebungen, die verlorene Einheit der Kirche wieder zu gewinnen. Aber keiner dieser Versuche war erfolgreich. Im Jahr 1926 traten die Bischöfe des orthodoxen Teils in ökumenische Verhandlungen mit der römisch-katholischen Kirche. Sie beauftragten Bischof Mar Ivanios, mit den Verhandlungen zu beginnen. Als Ergebnis der Verhandlungen entstanden eine gegenseitige Anerkennung und eine gegenseitige Annahme. Unter der Leitung von Bischof Mar Ivanios wurde ein kleiner Orthodoxer Teil in die katholische Gemeinschaft als eine Kirche sui juris aufgenommen., d.h. als eigenständige Kirche. Auf diese Weise wurde die verlorene volle Einheit von 1653 (Koonankreuzeid) im Jahr 1930 durch die historische Wiedervereinigung wiederhergestellt. Die wiedervereinigte Gruppe bildete sich heraus als eine lebendige christliche Gemeinschaft. Sie wurde eine dynamisch missionarische Kirche. Diese historische Wiedervereinigung (Re-union Movement) war die einzigartige, ökumenische Bewegung des 20. Jahrhunderts, die mit Erfolg gekrönt wurde. Die syro-malankarisch katholische Kirche ist zu einer Brücke geworden zwischen der Orthodoxie und dem römischen Katholizismus.<sup>2</sup>

Sie begeht dieses Jahr 2020 ihr neunzig jähriges Bestehen der Union mit der katholischen Kirche. Das syrische Christentum gehört, wie man heute sagt, zur Familie der orientalischen Kirchen. Dazu zählen die koptischen, armenischen, äthiopischen und syrischen Traditionen. Die katholische syro-malankarische Kirche ist gegenwärtig die jüngste katholische Ostkirche, die der sogenannten westsyrischen Tradition folgt. In dieser Tradition stehen auch auf nicht-katholischer Seite die Syrisch-Orthodoxe Kirche von Antiochien und die mit ihr verbundene malankarische „Jakobitische“ syrisch-orthodoxe Kirche, die heutige autokephale Malankarische Orthodoxe Syrische Kirche (zuweilen auch „Indisch-Orthodoxe Kirche“ genannt), und die kleine Unabhängige Syrische Kirche von Malabar; auf katholischer Seite folgen der syro-antiochenischen Tradition die Maronitische Kirche, die Syrisch-Katholische Kirche von Antiochien sowie die Syro-Malankarische Kirche. Die Bezeichnung „Syrisch“ bezieht sich auf die liturgische Tradition und die syrische Sprache, die bis heute in diesen Kirchen gepflegt werden. Noch heute ist das Wissen über das syrische Christentum gering, obwohl es insgesamt neben der lateinisch-abendländischen und der griechisch-byzantinischen Tradition den dritten großen Strom der Christenheit darstellt.





Diese Überlieferung ist leider in den Hintergrund und im theologischen Diskurs in Vergessenheit geraten. Vielfach ist nur vom Lateinischen Westen und dem Griechischen Osten die Rede, während die dritte wichtige Tradition, der syrische Orient, weitgehend keine Berücksichtigung mehr erfährt. Erst dank jüngerer Versuche einiger Theologen des 20. Jhs. wurden die syrische Tradition und Literatur wieder zurück in das Blickfeld gerückt. Die syrischen bzw. „aramäischen“ Christen bemühen sich heute um ihr religiöses Überleben. So verlassen die letzten von ihnen nach und nach das Land ihrer Väter und suchen als Asylanten Zuflucht in Westeuropa, Nordamerika, Australien vornehmlich in Deutschland und Skandinavien.

Das antike Antiochien, heute Antakya in der Südosttürkei, war ehemals eine sehr bedeutende christliche Stadt im Osten des Römischen Reiches. Sie ist zu einer wenig anziehenden Provinzstadt im Bezirk Hatay an der türkisch-syrischen Grenze herabgesunken. In der Stadt, in der die Jünger Jesu zum ersten Mal Christen genannt wurden (vgl. Apg 11,26), ist das Christentum mittlerweile fast gänzlich erloschen. Von der einst blühenden Kirche ist nach der langen islamischen Herrschaft nur noch ein Schatten ihrer selbst übrig geblieben. Die syrische Sprache wurde bis heute im Gottesdienst bewahrt. Es ist das Altsyrische, eine Variante des Aramäischen, die zu Lebzeiten Ephräms in Edessa gesprochen wurde. Die syrischen Christen sind stolz darauf, dass in ihren Kirchen bis heute die Sprache verwendet wird, die Jesus gesprochen hat und in der seine Jünger gebetet und sein Evangelium verkündigt haben.

Seit der indischen Unabhängigkeit im Jahr 1947 gingen Inder in verschiedene Orte, vor allem nach Deutschland, da dieses Land Arbeitskräfte, vor allem im medizinischen und im Pflegebereich brauchte und braucht. Die Bischöfe der malankarisch katholischen Kirche halfen dabei, ihre Gläubigen, besonders Krankenschwestern, nach Deutschland zu schicken. Ende des 20. Jahrhunderts und am Anfang des 21. Jahrhunderts brachen und brechen viele, in technischen Fächern ausgebildete malankarische Christen nach Deutschland auf. Außerdem sind Seelsorger und Nonnen in Deutschland und im deutschsprachigen Raum tätig. Viele Studierende dieser Kirchen machen in der heutigen Zeit ihre Ausbildung in diesen Ländern.

Wie es in der Schrift heißt: „Wo zwei oder drei versammelt sind in meinem Namen, da bin ich mitten unter ihnen“ (Mt 18,20), versammeln sich die Gläubigen der malankarisch katholischen Kirche zur liturgischen Feier am Sonntag und an den Herrnfesten, wobei die Seelsorge von einheimischen Priestern gewährleistet wird. Die malankarisch katholische Kirche bemüht sich nicht nur, in der Volkssprache Malayalam und in der liturgischen Sprache Syrisch die hl. Messe zu zelebrieren, sondern auch in der Sprache des Landes, in dem die Gläubigen dieser Kirche leben. Dadurch können einerseits die Gläubigen dieser Kirche kulturelle und sprachliche Solidarität mit dem Land zeigen, in dem sie tätig sind, und andererseits können die zweite Generation der Einwanderer und die Gläubigen anderer Riten den Ritus kennenlernen.

<sup>1</sup> LG 8.

<sup>2</sup> Vgl. Chediath, G., Die Malankarisch-Katholische Kirche, übersetzt in Deutsch von Renate Bigansky, Kottayam 2012, 7 f.



## Berufung in der heutigen Welt

Br. Alex Peedikayil

„Deshalb, Brüder und Schwestern, bemüht euch noch mehr darum, dass eure Berufung und Erwählung Bestand hat! Wenn ihr das tut, werdet ihr niemals scheitern. So wird euch in reichem Maß gewährt, in das ewige Reich unseres Herrn und Retters Jesus Christus einzutreten.“ (2 Petr 1,10f.)

Die Menschen des 21. Jahrhunderts werden von Vernunft und den davon abgeleiteten (Natur-) Wissenschaften beherrscht. Als autonome Wesen streben sie nach weltlichem Vermögen und für sie angenehme Bequemlichkeiten. In diesem automatisierten Mechanismus verlieren sie oft das tugendhafte Verhältnis zu ihren Mitmenschen, sie werden mehr und mehr egoistisch.

Demgegenüber steht die Berufung durch die göttliche Weisheit, auf die feste Überzeugungen gründen können. Diese erscheinen für „weltliche“ Menschen durchaus unvernünftig und erstaunlich. Der Sinn einer Berufung kann manchmal sogar auch von den eigenen Eltern, Geschwistern und Freunden nicht erkannt werden, weil sie sich in der persönlichen Beziehung mit Gott herausbildet. Alle Gläubigen, Familien, Priester, Ordensleute, Katecheten oder Religionslehrer, die treu ihre Berufung durch Gott leben, können durch Gebet und das eigene Vorbild andere Menschen zu ihrer Berufung ermutigen.

Paulus sagt: „Seht doch auf eure Berufung, Brüder und Schwestern! Da sind nicht viele Weise im irdischen Sinn, nicht viele Mächtige, nicht viele Vornehme, sondern das Törichte in der Welt hat Gott erwählt, um die Weisen zuschanden zu machen, und das Schwache in der Welt hat Gott erwählt, um das Starke zuschanden zu machen.“ (1 Kor 1,26f.)

Die Grundlage einer jeder Berufung ist die Gnade Gottes, unabhängig von den Fähigkeiten und vom familiären Hintergrund einer Person. Die Hingabe des Menschen in die Hand Gottes wird vorausgesetzt. Das größte Vorbild einer solchen Hingabe zeigt sich in Jesus Christus selbst, der aus Liebe zu seinem Vater für uns sündige Menschen sein Leben am Kreuz dahingab.

Der erste Schritt der Hingabe in die Berufung beginnt mit den Eltern, die Familien sind die Antriebskräfte der Berufung in der heutigen Zeit. Obwohl die Zahl der Kinder in den Familien sinkt, sollen die Eltern ihr Kind auf dem Weg der Berufung begleiten, wie in der Bibel die arme Witwe ihre Münze aufopfert. Doch bedauerlicherweise werden Berufungen, die von Gott in menschlichen Herzen auskeimen, nicht immer in den Familien unterstützt, manchmal werden Berufungen auch offen demotiviert.

Das Leben der Berufenen soll dem Leben Jesu ähnlich sein. Es beginnt in der Krippe, dem Ort der absoluten Armut, und geht bis zum Kreuz, dem unfassbaren Symbol der bedingungslosen



Liebe. Die Berufenen sollen Kraft aus Jesus Christus schöpfen, wie der Mond durch die Sonne leuchtet. Aber die Berufung soll nicht als Knechtschaft verstanden werden. Gott eröffnet den von ihm gerufenen Menschen eine Freiheit in Liebe, um für ihn in der heutigen Welt zu handeln.

Die Aufgabe der Priester und Ordensleute ist es, in dieser schnellläufigen Welt eine Art Weltenbrecher zu sein. Die Menschen sollen durch ihr Wirken zu Christus hingezogen werden, sie sollen ihre Aufmerksamkeit auf Jesu Leben und Wort richten. Die Berufenen solle auch andere zu Gottsuchern machen, um zum Ursprung, Sinn und Ziel der Schöpfung zu gelangen. Dadurch mögen Priester und Ordensleute durch ihr Zeugnis den Menschen aufweisen, dass das endgültige Ziel des menschlichen Lebens nicht in dieser Welt liegt, sondern sich auf Gott allein richtet.

Grund für die geringe Anzahl an Berufungen ist nicht, dass Gott sich von den Menschen abwendet, sondern dass die Menschen bewusst Abstand zu Gott nehmen. Sie sind nicht mehr hörfähig für den Anruf Gottes, sie können seinen Ruf nicht mehr erkennen und darauf antworten. Sie scheinen sich loszulösen aus jeglicher religiösen Verbundenheit und lehnen die Vorstellung eines göttlichen Wesens ab.

Gerade die gegenwärtige Corona-Situation verändert aber nun wieder die Vorstellungen der Menschen. Sie mahnt uns, dass ein Vertrauen auf rein innerweltliche Ziele kraft- und sinnlos ist. In der Krise wird noch einmal bestätigt, dass die Menschen ohne Gott nicht existieren können. Eine solche Erkenntnis kann die Suche nach Gott im Menschen wieder wachrufen und ihn dazu ermutigen, seiner Berufung zu folgen.

### **Wichtige Termine 2021**

***Gemeinde und Pilgerfahrt Reise nach Polen:***

***09.06.2021-14.06.2021***

***Reunion Celebration und Sabhasangamam:***

***26.09.2021 in Krefeld***

***Mathru Sangam und Suvisesha Sangam:***

***26.09.2021 in Krefeld***

***Adventsfeier für Jugend und Kinder:***

***05.12.2021 in Frankfurt und 11.12.2021 in Bonn***

***Adventsfeier für Jugend und Kinder:***

***18.12.2021 in Krefeld, Heidelberg und in Dortmund***



## Syro Malankara Catholic Major Archiepiscopal Kirche Deutschland - Jahresbericht 2020

**Geogy Kochethu**  
Pastoral Council Secretary

Das Jahr 2020 neigt sich dem Ende zu, was zeigt, dass fast alles seine Grenzen hat, auch der Mensch. Es war ein ungewöhnliches Jahr, wir alle hatten viel Zeit nachzudenken, mit der Familie zu verbringen, uns auf die Zukunft vorzubereiten und Gott näher zu kommen. Obwohl wir aufgrund der Coronapandemie Einschränkungen hatten an Gottesdiensten teilzunehmen, nutzten unser Priester und Bischöfe weltweit moderne Medien, um uns die Gottesdienste „nach Hause zu bringen“. Dafür sind wir unserem Kirchenoberhaupt, S.B. Moran Mor Baselios Kardinal Cleemis Catholicos, sehr verbunden, dass er dafür die Initiative ergriffen hat.

Das Jahr 2020 begann ruhig, Ende Januar wurden die ersten Sars-CoV-2-Fälle in Deutschland gemeldet. Einen Monat später, Ende Februar, spitzte sich die Lage zu. Wir befanden uns zu diesem Zeitpunkt in der Fastenzeit und bereiteten uns auf das Osterfest vor, das wichtigste Fest für uns Malankaren. Unser Pastoralteam hat sein Bestes gegeben, die Links und Videos der Gottesdienste aus Indien unseren Gläubigen rechtzeitig weiterzuleiten. S.B. Moran Mor Baselios Kardinal Cleemis Catholicos sowie S.E. Yoohanon Mar Theodosius sendeten uns Videobotschaften, um unsere Gläubigen zu motivieren und sie während der Coronapandemie seelisch zu stärken. Unsere Gemeindemitglieder halfen Mitmenschen in Deutschland während der Coronapandemie und sammelten Spendengelder für bedürftige Menschen in Kerala, Indien.

Nach dem Shutdown fanden im Mai die Heiligen Messen in den Kirchen unter örtlichen CORONA Auflagen statt. Auch wir durften unsere Gottesdienste feiern. Anfangs waren es zwar nur drei Gemeinden, dennoch war es eine geistliche Stärkung und Bereicherung für die Gläubigen vor allem für die ältere Generation. Denn sie waren froh die anderen Gemeindemitglieder wiederzusehen und gemeinsam an der Eucharistiefeier teilzunehmen. Wir konnten den Namenstag zu Ehren von Heiligen wie St. Georg, St. Alphonsa und St. Thomas, feiern. Wir erinnerten uns auch an die verstorbenen Kirchenoberhäuptern Mar Ivanios (Servant of God), Benedikt Mar Gregorios und Moran Mor Cyril Baselios.

Unsere lang ersehnte erste „Syro Malankarisch Katholisch Europa-Ozeanien Convention“ musste für dieses Jahr wegen der Coronapandemie abgesagt werden. Alles war geplant und viele Teilnehmer hatten uns aus allen europäischen Ländern, Australien und Singapur zugesagt. Wir hatten große Unterstützung von der St. Germanus Gemeinde in Wesseling, vielen deutschen Diözesen, deutschen Gemeinden und der deutschen Bischofskonferenz. Der Apostolische Besucher, S. E. Most Rev. Yoohanon Mar Theodosius, informierte uns, dass die Convention wegen der Pandemie nicht stattfinden kann, daher wurde die Convention auf unbestimmte Zeit verschoben. Wir sind zuversichtlich, dass die Convention nach der Pandemie mit voller Kraft und Stärke stattfinden wird. Unser besonderer Dank gilt Pfr. Markus Polders und alle, die bei der Unterstützung mitgewirkt haben.





Auch die zentrale Reunion Feierlichkeiten mussten ausfallen. Stattdessen wurden in allen fünf Gemeinden die Reunion Feierlichkeiten unter CORONA Auflagen ausgerichtet. In Heidelberg und Dortmund konnten mit Reunion Feierlichkeiten ab September die Gottesdienste starten. In einigen unserer Gemeinden kamen die Gebetsgruppen virtuell zusammen, was für die ältere Generation eine große Erleichterung war, sie haben das Angebot mit großer Freude angenommen. Ende November fand eine Exerzitien gemeinsam mit dem Abhishekagni UK Team auf Online-Plattformen statt.

Auch in dieser schwierigen Zeit halten wir mit unseren deutschen Gemeinden zusammen und sie auch mit uns. Mit dieser Zusammenhaltung konnten wir alles meistern und die Schwierigkeiten gemeinsam überwinden. Wir danken alle deutschen Gemeinden für ihre große und tatkräftige Unterstützung.

Wie bereits erwähnt, wurden die Gottesdienste dieses Jahr per Online Streaming ausgestrahlt. Es kann also kein Zufall sein, dass wir den ersten Internet Heiligen, St. Carlo Acutis, bekommen haben. Er ist ein Idol für unsere Jugend. Mit dieser Heiligsprechung zeigte Papst Franziskus, das Gottes Wort durch die neuen Medien an den Menschen erlangen können. In der Pandemie hat unsere Jugend mit dieser Überzeugung die neuen Medien benutzt, um Gottes Botschaft an die Menschen zu bringen. Vielen Dank dafür.

Unsere Familien sind die „Säulen“ der Malankara Gemeinden. Ohne deren Halt können die Malankara Gemeinden nicht existieren. An dieser Stelle bedanke ich mich bei allen Eltern, die sich trotz der schwierigen Zeit engagieren. Unsere Eltern, die Malankara Gemeinden aufrecht halten, haben es uns in die Wiege gelegt. Lasst uns es unseren Kindern vorleben und ihnen ein Vorbild sein. Habt keine Angst oder Schämt nicht ein Christ, Römisch-Katholik oder Malankara-Katholik zu sein. Wenn wir uns aus diesem Grund verstecken, dann leiden die nächsten Generationen darunter, ihren Glauben zu leben und weiterzugeben.

Abschließend möchte ich mich im Namen aller Pfr. Santhosh Thomas, Pfr. Joseph Chelampambath, Pater Paul Mathew, Pfr. Jacob Vazhakunnathe, alle Gastpriestern und Ordensschwestern für Ihren unermüdlichen Einsatz bedanken. Trotz Ihrer Haupttätigkeit in den deutschen Gemeinden, finden sie Zeit für uns.

Nun wünsche ich uns allen ein frohes, friedliches Weihnachtsfest und ein gutes und gesundes Neues Jahr 2021. Lasst uns hoffen und beten, dass die Pandemie ein baldiges Ende nimmt. Bleibt gesund!



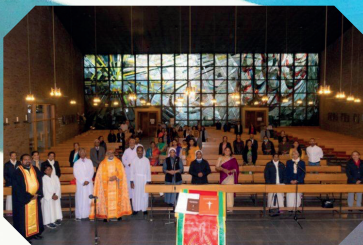
*“Junger Mensch, ich sage dir: Steh auf! (vgl. Lk 7,14). Ich habe diesen Vers des Evangeliums bereits in Christus vivit zitiert: »Wenn du die innere Kraft, die Träume, den Enthusiasmus, die Hoffnung und die Großmut verloren hast, tritt Jesus vor dich, wie er vor dem toten Sohn der Witwe erschien, und fordert dich mit all seiner Auferstehungsmacht auf:“ Junger Mensch, „ich sage dir: Steh auf!“«*

*Papst Franziskus*

## Corona Zeit



## Abschiedsfeier Pfr. Titus und Pfr. Maria







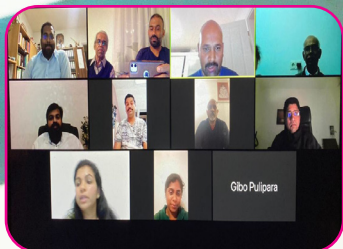
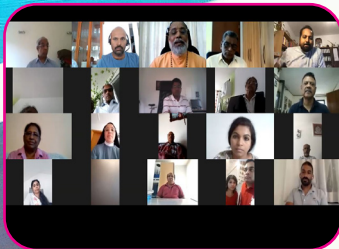
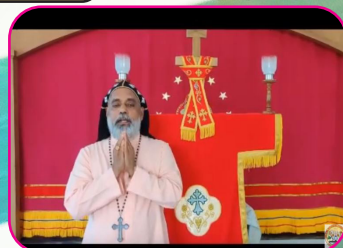
### Hl. Messe in Köln



### Jugendtreffen bei IKS Köln



### Kirche geht Online



## Malankara Reunion Movement- Wiedervereinigung 90 Jahre- Syro-Malankarische Katholische Kirche George Mundethu

SMK Gemeinde Frankfurt (M)



Ein aufregendes Ereignis in der Geschichte der Indischen Thomaschristen im Jahr 1930 war die „Wiedervereinigung“ -Reunion- der Syro-Malankarischen Kirche zur Mutterkirche – die Römisch-Katholische Kirche -.

Angesichts permanenter Spaltungen innerhalb der Syrisch-Orthodoxen Thomaschristen in Indien beauftragte 1926 der in Opposition zum syrisch-orthodoxen Patriarchen von Antiochien stehende Metropolit von Malankara, Mar Basilius II. († 1929) den Bischof Mar Ivanios Unionsverhandlungen mit dem Hl. Stuhl in Rom aufzunehmen.



Hierbei stellten sie lediglich die Forderung nach:

- Bewahrung ihrer nach 1653 angenommenen west syrischen Liturgie,
- Belassung der amtierenden Bischöfe auf ihren Sitzen und
- Unabhängigkeit vom Patriarchat Antiochien.

Diesen Bedingungen wurde vom Heiligen Stuhl zugestimmt.

Danach traten im Jahr 1930 zwei Bischöfe darunter Mar Ivanios, ein Priester, ein Diakon und ein Laie in die Universalkirche bei.

Nachfolgend im Jahr 1932 wurde die ordentliche Hierarchie der Syro-Malankarischen Katholischen Kirche durch Papst Pius XI mit der Apostolischen Konstitution Christo Pastorum Principi mit dem Erzbistum Trivandrum als Metropole und Tiruvalla als Suffragandiözese ohne rechtliche Bindung an das syrisch-katholische Patriarchat von Antiochien eingerichtet.

Im Februar 2005 wurde die Syro-Malankarische Kirche von Papst Johannes Paul II. mit der Apostolischen Konstitution Ab ipso sancto Thoma Apostolo kanonisch als autonomes Groß-erzbistum errichtet.





Die Wiedervereinigung mit der Universalen Katholischen Kirche ist ein Erfolg; aktuell zählt die Syro Malankarische Kirche mit ihren 12 Diözesen etwa 500.000 Gläubige. Außerhalb Indiens gibt es Gemeinden in USA, Golfregion, Ozeanen, Singapur und in Europa, darunter fünf in Deutschland.

Ein unvergesslicher Name in Zusammenhang mit der Reunion ist natürlich der „Ehrwürdige Diener Gottes“ (Servant of God) Erzbischof Mar Ivanios. Seine Vision, Charisma, Wissen, Klugheit, Frömmigkeit, Religiosität, Spiritualität haben für das schnelle Wachsen der Syro-Malankarischen Kirche beigetragen.

Man kann ohne Zweifel sagen: eine Wahrheit ersuchender Mönch (Erzbischof Mar Ivanios) hat Gottes Wort gehört, entsprechend verhalten und die Belohnung Gottes mit seinem Segen ist die Syro-Malankarische Katholische Kirche.

Heute leben die Syro-Malankaren auf der ganzen Welt und seit Anfang der sechziger Jahre hier in Deutschland. Seit 2008 feiern die Syro-Malankaren in Deutschland die Reunion-Celebration gemeinsam abwechselnd in einer unserer fünf Standorten in Deutschland. Allerdings konnten wir aufgrund von Corona-Pandemie dieses Jahr das 90-jähriges Jubiläum nicht gemeinsam feiern, sondern es wurde in jedem einzelnen Standort mit einem Gottesdienst an die Jubiläumsfeier gedacht.

Die Syro-Malankarische Kirche ist eine der schnell wachsenden Kirche in der universalen Kirche. Sie ist eine kleine apostolische Kirche geprägt von indischer Kultur, im Glauben universal-katholisch und in der Liturgie orientalisch.

Zum Schluß zur 90 Jahre Wiedervereinigung- Ein Rückblick in die Geschichte hilft immer, um die menschlichen Visionen zu erweitern und zu beeinflussen. Die Zukunftsvision der Syro-Malankarischen Kirche soll es sein, dass die Geschichte, die Tradition, die Wertigkeit und die Liturgie der Syro-Malankarischen Ritus an die nächste Generation weitervermittelt wird und natürlich erhalten bleibt.



***“ Tröstet, tröstet, mein Volk, Spricht euer Gott.....  
Erhebe deine Stimme mit Macht,Jerusalem, du Botin der Freude,  
erheb deine Stimme, fürchte dich nicht.....  
Siehe, da ist eur Gott. .”***

***Jes: 40,1+9***



# ക്രൈസ്തവീയ മലങ്കര കത്തോലിക്കാസഭ ഉയരങ്ങളിലേയ്ക്ക്

ടിസാ മേരി ജോസഫ്

പാസ്റ്ററാൾ കൗൺസിൽ റെഗസ് പ്രസിഡന്റ്



യേശുദൈവത്തിന്റെ മാധ്യമം ലോകത്തിന് പകരവാൻ കർത്താവ് ചില വ്യക്തികളെ തിരഞ്ഞെടുത്തു. കഴിഞ്ഞ നൂറ്റാണ്ടിൽ കാലഘട്ടത്തിന്റെ വെല്ലുവിളികളെ അതിജീവിക്കുവാൻ, സഭയുടെ ശുശ്രൂഷകൾക്ക് നഷ്ടപ്പെട്ട വിശുദ്ധ ഭാവങ്ങൾ രൂപപ്പെടുത്തുവാൻ ദൈവം തിരഞ്ഞെടുത്ത വ്യക്തിത്വമാണ് ദൈവദാസൻ മാർ ഈവാനിയോസ് പിതാവ്.

കേരളത്തിൽ 1930-ൽ രൂപപ്പെട്ട മലങ്കര സുറിയാനി കൂട്ടായ്മ ഇന്ന് ലോകത്തിന്റെ എല്ലാ ഭാഗങ്ങളിലും വളർന്നു വരുന്നു എന്നത് ശ്രദ്ധേയമാണല്ലോ. മാർ ഈവാനിയോസ് പിതാവിനാൽ സ്ഥാപിതമായ ബഥനി സമൂഹത്തിലെ അംഗമായ റവ.ഫാ.പോൾ ഒ.ഐ.സി. ഞങ്ങളുടെ കൂട്ടായ്മയെ ബലപ്പെടുത്തുന്നു. വിശുദ്ധിയുടെ പരിമളം കൊടുക്കുവാനും ആത്മജ്ഞാനത്തിന്റെ അറിവ് പകരുവാനും സദാസന്നദ്ധനാണെന്നു പറയുന്നതിൽ ഒട്ടും അതിശയോക്തിയില്ല. സുവിശേഷത്തിലെ ക്രിസ്തുവിനെ കണ്ടുമുട്ടുന്നതിനേക്കാളും അവിടുത്തോടുള്ള നമ്മുടെ സൗഹൃദത്തെക്കുറിച്ച് മറ്റുള്ളവരോട് സംസാരിക്കുന്നതിനേക്കാളും മനോഹരമായി മറ്റൊന്നും ഇല്ലല്ലോ.

ക്രൈസ്തവജീവിതം പ്രത്യാശയുടെ ജീവിതമാണ്. ആത്മീയജീവിതത്തിന്റെ ശക്തിസ്രോതസ്സുകൾ വ്യക്തിജീവിതത്തിൽ നിറയുമ്പോൾ ആണല്ലോ വിശ്വാസി പ്രത്യാശയുടെ പടവുകൾ ചവിട്ടിക്കയറുക. ജീവിക്കുന്ന ദൈവത്തിന്റെ സാന്നിധ്യം രുചിച്ചറിയുവാൻ മലങ്കരക്കുടുംബമായി മലയാളത്തിനുമധ്യേ പരി. കർബാന ഞങ്ങളുടെ കടുംബങ്ങളെ ബലപ്പെടുത്തുന്നതിനും സഭയോടു ഉൾച്ചേരുന്നതിനും സാധിക്കുന്നു. ഓരോ ബലിയും ഒരുക്കത്തോടും ശ്രദ്ധയോടും ബലിയർപ്പുകൾ കരുതലോടെ ഉൾച്ചേർക്കുവാൻ ഞങ്ങളുടെ കൂട്ടായ്മ ശ്രദ്ധാലുവാണെന്ന് പറയാതിരിക്കാൻ വയ്യ. അതിലുപരി അടുത്ത തലമുറയെ സഭയുടെ വിശ്വാസപരിശീലനത്തിലൂടെ മുന്നോട്ടു കൊണ്ടുവരുന്നതിനും കാലാകാലങ്ങളിൽ ഉള്ള എല്ലാ ആഘോഷങ്ങളും നോമ്പും പെരുന്നാളും നടത്തി ആത്മീയബലം പങ്കുവെക്കുവാൻ ഓരോ അൽമായനും ശ്രദ്ധാലുവാണ്. കർത്താവിന്റെ രണ്ടാംവരവിന് ലോകത്തെ ഒരുക്കുന്ന സുവിശേഷമായ ശുശ്രൂഷാദൗത്യം ഏറ്റെടുക്കുവാൻ ഇവിടുത്തെ മലയാളികൾ സദാ പ്രതിജ്ഞാബദ്ധരാണ്. ജർമൻ ജനതയെപ്പോലും വിശ്വാസത്തിലേക്ക് കൊണ്ടുവരുന്നതിന് മുതിർന്ന അൽമായസമൂഹം സഭയുടെ വളർച്ചക്കുവേണ്ടി ഉയർച്ചക്കുവേണ്ടി പ്രയത്നിക്കുന്നു. ബാലികാ ബാലന്മാർ ദൈവോന്മുഖമായി ജീവിക്കുവാൻ വേണ്ട പരിശീലനം നൽകുന്നുണ്ട്. വൃദ്ധരെയും നിരാലംബരെയും തഴയുന്ന ഈ കാലഘട്ടത്തിൽ, വചനങ്ങൾ ഇപ്രകാരം നമ്മെ ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നു. വൃദ്ധരിലാണ് വിജ്ഞാനം; വയോധികരിലാണ് വിവേകം (ജോബ് 12/12), വാർദ്ധ്യ്യത്തിലും അവർ ഫലം പുറപ്പെടുവിക്കും; അവർ എന്നും ഇലച്ചുടി പൂഷ്പിയോടെ നിൽക്കും (സങ്കി 92/14). ഈ തിരുവചനങ്ങളുടെ അത്ഭുതശക്തിയാൽ വൃദ്ധരെ ചേർത്തു നിർത്തുവാനും സ്നേഹിക്കുവാനും അംഗീകരിക്കുവാനും അവരുടെ സഭാപ്രവർത്തനങ്ങളോട് ചേർന്നു നിൽക്കുവാനുമുള്ള അവസരങ്ങൾ ഈ കൂട്ടായ്മ ഒരുക്കുന്നുണ്ട്.

കേരളത്തിലെ വിവിധസ്ഥലങ്ങളിൽ നിന്ന് ഇവിടെ ജോലിക്കായി കടന്നുവന്ന ക്രിസ്തീയസമൂഹം ഓർത്തഡോക്സ് യാക്കോബായ വിശ്വാസികൾ മലങ്കര സഭയുടെ വളർച്ചയ്ക്ക്, പ്രവർത്തനങ്ങൾക്ക് സാന്നിധ്യം കൊണ്ടും സഹകരണം കൊണ്ടും പങ്കാളികളാകുന്നു എന്ന് പറയുമ്പോൾ സഭയ്ക്കുള്ളതിന്റെയും സ്നേഹത്തിന്റെയും ഭാവമാണല്ലോ കാണാൻ കഴിയുക.

ചുരുക്കത്തിൽ അതിശ്രേഷ്ഠമായ സഭാ അവബോധവും മടുപ്പില്ലാത്ത പ്രേക്ഷിതത്വവും അതിർത്തികൾ കടന്ന് മറ്റിടങ്ങളിലേക്ക് - യൂറോപ്പൻ രാജ്യങ്ങളോടൊക്കെ ഈ ശുശ്രൂഷാമേഘലകൾ രൂപപ്പെടുവാൻ നമുക്കു പരിശ്രമിക്കാം പ്രാർത്ഥിക്കാം.

## Gottes Segen bringt uns Heil , Hoffnung & Zuversicht: Alles wird gut.



*Ich bitte nicht nur diese, sondern für alle... Alle sollen eins sein.... John 17: 20,2 „Corona Zeit bedeutet für uns eine Zeit mit enger Verbindung mit Gott und mit Menschen. Es ist eine Zeit des “ Zusammenhalts, des Zugehörigkeitsgefühls, und füreinander verantwortlich seins.*

Corona - Zeit ist wirklich eine Gebetszeit, die in verschiedenen Formen stattfinden kann und konnte.” Online Heilige Messe., Rosenkranzgebet, Andachten, Anbetungen an der verschiedene Gebetsgruppen aus unterschiedlichen Ländern teilnehmen und teilgenommen haben, besonders in unserer Sprache und dadurch uns und unsere Mitmenschen gestärkt”.





Das heißt, die ganze Welt hat nur einen Gebetwunsch: Corona freie Person, Stadt, Land und Welt. (Apostelgeschichte 2:44-47 eine Gemeinschaft und halten alle gemeinsam). Die strengen Regelungen, die es zu befolgen gab waren schwierig Besonders bedrückend war für uns das Kirchenverbot. An der Karwoche, dem Osterfest, und Pfingsten durften wir nur per Livestream teilnehmen.

Missionsaufgaben in der Zeit

St. Mt. 25:40 "Was ihr einem unter meinen geringsten Brüdern getan habt das habt ihr mir getan"

Unsere wichtigste Mission war bei der Arbeit, unsere Kolleginnen /Kollegen zu motivieren, zu einem angstfreien Dienst und die große Sorge reduzieren, mit gutem Worten und Gebeten. die Angehörigen ihre Sorgen über die Heimbewohner Ruhe bringen, gleichzeitig die Bewohner auch, dass die keine Angehörigen Besuch bekommen durften. Wir mussten mit Bewohnern mehr Zeit verbringen und bei ihnen da sein. Telefonische Seelsorge war ebenfalls ein wichtiger Teil.

### ***„Jesus ist unser Arzt und unsere Heilung „***

In dieser Zeit haben wir mit den Bewohnern in jedem Bereich die Gottesdienste und Rosenkranzandachten und die großen Feiertagsgottesdienste zusammen mit den Heimleitern und auch dem Seelsorgeteam mitgestaltet. Wir haben eine tägliche Nachtvigil von einer Stunde und einmal im Monat eine ganze Nacht Anbetung. Extra Fasten, Novenen und im Pflegeheim 13 Stunden Anbetung. Besonders danken wir unseren Priestern, die bei uns die tägliche Heilige Messe gefeiert haben.

Wir haben unsere Mitschwester, die an Corona erkrankt ist, hat gesagt." wir haben nie gedacht, dass wir Corona positive werden. Aber als wir den Befund erhielten waren wir schockiert und traurig. Das wichtigste Ordens Gemeinschaftsleben getrennt. zB. das Gebet, das Essen und Zusammensein im Wohnzimmer. Besonders die Karwochen Liturgie alleine im Zimmer beten musste. Das war nicht eine einfache Zeit. Schmerz und Einsamkeit, Angst und Sorge über sich selbst und über unsere Mitschwester. In dieser Zeit haben wir von unserer Heimat viele Anrufe von Bischöfen, Mutteroberinnen, Mitschwester, Angehörigen und Freunden, und besonders von hier allen bekommen. Bekannte und unbekannte Menschen haben über uns die Sorge mitgeteilt. Das hat uns verstärkt und motiviert.

Die Corona Zeit ist eine Zeit der Erkenntnis. füreinander und miteinander verantwortlich sein. Durch das Corona - Virus lernen wir, dass reiche oder arme Menschen gleich sind. Jeder muss sich selbst und andere gegenseitig schützen. Die Verordnungen über Hygiene, Abstandsregeln, die Begrenzung der Teilnahme an den Programmen, Anmelden zu Gottesdiensten, zu Veranstaltungen, die Teilnahme an Beerdigungen von Heimbewohnern, das eingesperrt sein war schwer zu akzeptieren.

### ***Verzichtende Zeit***

Unser geplanter Heimaturlaub, und andere geplante vielfältige Programme von Orden, Exerzitien Tagen, ...usw. Die schönen Besuche, die wir hin und her gemacht haben waren einfach nicht mehr möglich. Wir leben in einer unsicheren Zeit. Wie wird sich das Virusgeschehen weiter entwickeln? Niemand weiß es.

Is Christ ist man in aller Unsicherheit nicht auf sich gestellt. Von der Bundeskanzle-rin stammt der oft zitierte Satz: “Wir schaffen das”. Ihr Wort passt auch immer, mit der Ergänzung: “Ge-meinsam schaffen wir das!”

Es ist einfach unsere Aufmerksamkeit gefragt: Niemand muss sein Leben in Einsamkeit und Not fristen- Abstand und Masken sind im Blick auf Notsituationen, kein Hindernis. Jesus ist unser Licht. Mit Jesus ganz vertrauend legen wir unsere Unsi-cherheiten und Einsamkeit. Wenn wir selbst nachdenken, ist diese Zeit ganz besonders wertvoll, um den tiefen Glauben und Vertrauen auf Gott zu stärken.

Wir schließen alle Menschen fern und nah in unser Gebet ein und wünschen wir Got-tes rei-chen Segen.

### *Bleiben Sie Gesund*

Ihre Bethanien Schwestern.  
Sr. Regin Mary SIC

**“ Der Nachfolge Christi der Zeit mit viel Mühe und Hoffnung „  
Jahres Rückblick 2020  
Bethanien Schwestern (SIC) Deutschland**

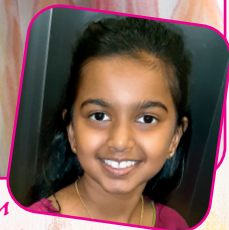
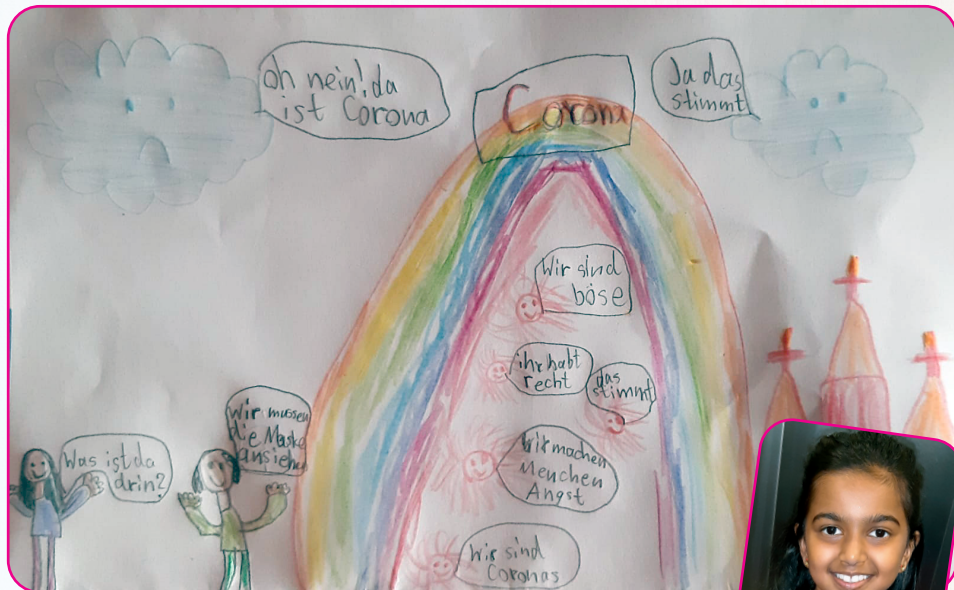


Die plötzliche neue Situation des Infektionsschutz aufgrund Covid-19 Virus mussten alle ge-planten Visitation von Provinzoberinnen aus Indien abgesagt werden. Die Corona Schließun-gen erfordert schnelle, neue Kommunikation und Möglichkeiten durch Digital Video Telefon-gespräche.

Leider mussten wir das geplante gemeinsame Bethanienfest absagen , jedoch hat jede Gemein-schaft für sich im kleinen Kreis gefeiert. Die diesjährige Versammlung in Mannheim mit allen Mitgliedern- des SIC Vereins, konnte aufgrund durch der Corona Pandemie nicht stattfinden. Der Schwesternvorstand von jeder Provinz,wurde jeweils durch einer Person innerhalb einer Videokonferenz abgehalten. Das geplante vielfältige Programm vom Orden wurde abgesagt, trotz allem kommen wir im Glaube, Hoffnung, in Liebe und im Gebet zusammen.

Wir, die Bethanien Schwestern, wünschen Ihnen allen herzlichen Segens – Glückwünsche und Kraft des Heiligen Geistes in dieser unsicheren Zeit.

**Sr. Pradeepa SIC  
Reutlingen**



Alina Ann Aju

## Kid Corner



Agnes

Agnes Varughese



Arnon Thomas Basil





# Kids Corner



Leo George Mathew

## Das Videogebet

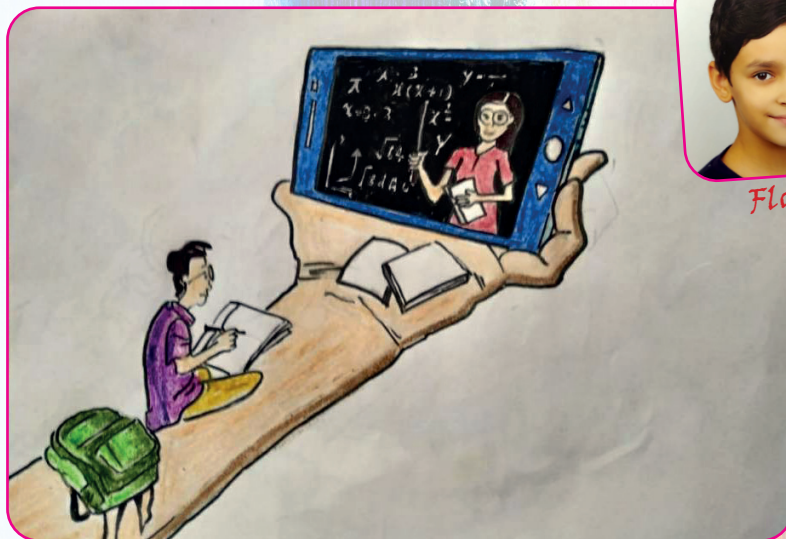
Kommend aus der Ferne  
Machend die Menschheit krank  
Lähmend die Welt und die Menschen  
Suchend nach Alternativen  
Sitzend auf dem Sofa  
Haltend ein Gebetsbuch in den Händen  
Lobend und preisend dem Herren Gottes  
Teilend ein Video mit Vielen  
Fehlend das Miteinander  
Endend ein Segen am Bildschirm  
Zwingend feiert man Kirche daheim



Leo George Mundethu



## Kid Corner





# Kids Corner

## Daniel and the Lion

Daniel was thrown into the pit.



Then daniel saw a lion.



The lion wanted to attack Daniel.

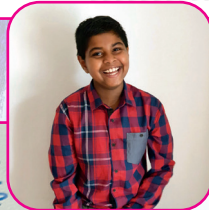
But Daniel prayed and God protected him.



The lion went asleep



THE END



The time is going fast,  
And it gets a little sadness  
But me ... I am HAPPY!  
Because mine favorite  
season is autumn.

Cartoon und Gedicht von

Zacharia Geevarghese,  
Hasselt - Belgium





# Kid Corner



Sania Mathews





## Glückwünsche zur Taufe



*Luke George Mathew, Usingen*

## Neue Gemeindemitglieder!



*Serah Maria  
Kalluvettamkuzhiyil*



*Anthony Easo Varughese*

*Alles Gute an die frisch gebackenen Eltern! Ein neues Leben hat das Licht der Welt erblickt. Wir wünschen euch und euren Eltern alles Glück der Erde und Gottes Segen,*



## യുവജനങ്ങൾക്ക് മാതൃകയായ വിശുദ്ധർ

സാമൂഹിക മീഡിയയുടെ സ്വാധീനത്തിൽ കഴിയുന്ന ഇന്നത്തെ യുവജനങ്ങളോട് സഭയിലെ ഒരു മെത്രാപ്പോലീത്ത പറഞ്ഞത് ഓർക്കുന്നു. നിങ്ങൾ എപ്പോഴും online - ൽ ആണല്ലോ അല്ലെ, അങ്ങനെ തന്നെ എന്നും എപ്പോഴും ആയിരിക്കുവാൻ ഞാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു. പക്ഷെ ഒരു തിരുത്തുണ്ട് „always online with Jesus Christ.“ - ക്രിസ്തുവിനോടൊപ്പം online - ൽ ആയിരിക്കുക.

ഈ online അല്ലെങ്കിൽ so called Social Media നമുക്ക് നന്മയും, തിന്മയും തരുന്നുണ്ട്. ഈ നന്മതിന്മകളെ വിവേചിച്ചറിയുവാൻ ചില ജീവിതങ്ങളെ നമ്മൾ അടുത്തറിയണം. കത്തോലിക്കാസഭയിൽ അത്തരം എണ്ണമേറിയ ജീവിതങ്ങൾ ഉണ്ട് അവരാണ് സഭയിലെ „വിശുദ്ധന്മാർ“. ജീവിതത്തിന്റെ എല്ലാ പ്രതിസന്ധികളിലും ദൈവത്തിൽ ആശ്രയമർപ്പിച്ച് ജീവിച്ചവർ.

യുവജനങ്ങൾക്ക് മാതൃകയായ വിശുദ്ധർ:

### 1. വി. ഡോൺ ബോസ്ക്വോ.

Namenstag : 31 January

യുവജനങ്ങളുടെ കൂട്ടുകാരനായ വി. ഡോൺ ബോസ്ക്വോ ജീവിതത്തെ ആഘോഷമാക്കി മാറ്റുകയും വിശ്വാസത്തെ സന്തോഷമായി പകർത്തുകയും ചെയ്ത വ്യക്തിയാണ്. “നിങ്ങളെ സന്തോഷവാന്മാരായി കാണുന്നതാണ് എന്റെ ഏറ്റവും വലിയ സംഗ്രഹം.” എന്ന് അദ്ദേഹം പറയുമായിരുന്നു.



ജീവിതത്തിൽ പ്രതിസന്ധികൾ ഒന്നും ഇല്ലാതിരുന്നിട്ടല്ല അദ്ദേഹം സന്തോഷവാനായത്. പിന്നെയോ സഹനത്തിലൂടെ സന്തോഷം അനുഭവിക്കുവാൻ അദ്ദേഹത്തിന് സാധിച്ചു എന്നതാണ് ഈ വിശുദ്ധന്റെ പ്രത്യേകത.

### 2. വി. ഡൊമനിക് സാവിയോ.

Namenstag: 6 May

വളരെ കുറച്ചുനാളുകൾ മാത്രം ഈ ലോകത്തിൽ ജീവിച്ച് അനേകർക്ക് മാതൃകയായ കൗമാരക്കാരനായ ഒരു വിശുദ്ധനാണ് വി. ഡൊമനിക് സാവിയോ. പ്രായം കുറവായിരുന്നിട്ടും ചെറിയ കാര്യങ്ങളിൽ പോലും വലിയ സന്തോഷം കണ്ടെത്തി അനേകരെ



സ്വാധീനിച്ച വ്യക്തിയാണ് അദ്ദേഹം. „പാപത്തേക്കാൾ ഭേദം മരണം.“ ഈ കൊച്ചുവിശുദ്ധൻ പറഞ്ഞു. “എന്റെ സഹോദരങ്ങളുമായി വഴക്കുണ്ടാക്കുന്നതിനേക്കാൾ എന്റെ ഒരു കളിപ്പാട്ടം കൊടുക്കുവാൻ ഞാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു.” എന്ന് അവൻ പറയുമായിരുന്നു.

### 3. വി. ഫിലിപ്പ് നേരി.

Namenstag: 26 May

ജീവിതത്തിൽ എല്ലായ്പ്പോഴും സന്തോഷത്തോടെ കണ്ടിരുന്ന വ്യക്തിയാണ് വി. ഫിലിപ്പ് നേരി. ജീവിതത്തിലുണ്ടായ പരിവർത്തനത്തിനുശേഷം തനിക്കുണ്ടായിരുന്നതെല്ലാം





മറ്റുള്ളവരുമായി പങ്കുവെക്കുവാൻ ഈ വിശുദ്ധൻ ആഗ്രഹിച്ചു. എല്ലാം ഉപേക്ഷിക്കുവാൻ തീരുമാനിച്ചത് ക്രിസ്തുവിനോടുള്ള സ്നേഹത്തെപ്രതി ആയിരുന്നു. സന്തോഷത്തിന്റെയും സ്വയം ദാനത്തിന്റെയും സന്ദേശത്തിലൂടെ അദ്ദേഹം കുട്ടികളുടെയും മുതിർന്നവരുടെയും ഹൃദയത്തെയും, മനസ്സിനെയും ആകർഷിച്ചു.



#### 4. വാഴ്ചപ്പെട്ട പിയർ ജോർജിയോ ഹ്രസാറ്റി.

Namenstag: 4 July

ടൂറിൻ നഗരത്തിൽ, വി. ഡോൺ ബോസ്ക്കോയുടെ മരണത്തിന് ഏതാനും വർഷങ്ങൾക്കുശേഷം, വാഴ്ചപ്പെട്ട പിയർ ജോർജിയോ ഹ്രസാറ്റി ജനിച്ചു. യുവജനങ്ങളുടെ ഇടയിൽ വളരെയേറെ സ്വാധീനം ചെലുത്തിയ ഒരാളായിരുന്നു പിയർ. അദ്ദേഹം സന്തോഷവാനായ ഒരു ചെറുപ്പക്കാരനായിരുന്നു. എഞ്ചിനീയർ, കായികതാരം, പ്രകൃതിസ്നേഹിയുമൊക്കെയായ ഈ യുവാവ് ഇന്നത്തെ കാലഘട്ടത്തെ യുവജങ്ങൾക്കും മാതൃകയാണ്. പ്രകൃതി സൗന്ദര്യത്തെ ആസ്വദിച്ച് ദൈവത്തിലേക്കുകൂടുതൽ അടുക്കാം എന്ന് അദ്ദേഹം നമ്മെ പഠിപ്പിക്കുന്നു.



ഈ വിശുദ്ധരുടെയൊക്കെ ജീവിതം അനേകരെ സ്വാധീനിച്ചിട്ടുണ്ട്. നമ്മുടെ ജീവിതം കൊണ്ട് എത്ര പേരെ സ്വാധീനിക്കാൻ നമുക്ക് കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. മറ്റുള്ളവരെ തിന്മയുടെ വഴിയിൽ നിന്നും മാറ്റാനുള്ള പ്രചോദനം കൊടുക്കുവാനെങ്കിലും നമുക്കാകുന്നുണ്ടോ എന്ന് ആത്മ പരിശോധന ചെയ്യാം.

തുടരും.....

ഫാ. സന്തോഷ് തോമസ്

#### Kondolenz



**Kunjamma Baby**

(\* 13. Oktober 1943 † 22. September 2020)  
Limburg

Hermit möchten wir unser aufrichtiges Mitgefühl, herzlichen Beileid und Anteilnahme an die Familienangehörigen übermitteln.

#### Kondolenz



**Peter Müller**

(\* 12. August 1951 † 06. August 2020)  
Düsseldorf

Hermit möchten wir unser aufrichtiges Mitgefühl, herzlichen Beileid und Anteilnahme an die Familienangehörigen übermitteln.



## Corona Jahr für Mich

**Aleyamma Issac**

Secretary St. Peter und St. Paul Gemeinde(Heidelberg/Stuttgart)

Das Jahr 2020 hat so wunderbar begonnen, aber leider nicht von langer Dauer. Mit Ende Dezember hat man in den Nachrichten gehört, dass eine Virusinfektion mit Lungenbefall in China aufgetreten ist. Aber China ist ja zu weit weg von uns und außerdem interessiert uns wenig was die Chinesen machen. Aber wir sind von dem Gegenteil überzeugt worden, dass wir doch auch mit den Chinesen was Gemeinsames haben, das liegt in der Natur begründet so hat der Schöpfer die Welt erschaffen, dass der Mensch ein Gemeinschaftslebewesen ist und dass einer den Anderen braucht, um zu überleben.

Nachdem das Ausmaß von dieser Infektion SARS COVID19 feststand, haben wir uns den Kopf zerbrochen, was das für eine bösartige Erkrankung sein könnte und ob Folgeerkrankungen zu beobachten waren. Für mich war es ein Rätsel, an dem ich Tagelang erschrocken war, was diese Infektion für die Menschheit bedeutete und noch bedeutet. Das Leben werde von jetzt auf nachher buchstäblich lahmgelegt. Das öffentliche Leben war auf einmal nicht mehr möglich. Familien und Gemeinschaften hatten Mühe notwendige Lebensaktivitäten aufrechtzuerhalten. Am Anfang hat man auch Angst gehabt und eine gewisse Panik, wie es nun weitergeht.

Nach ein Paar Wochen der Ungewissheit und Unsicherheit hat man langsam, dank Politik und der Wissenschaft eine gewisse Bereitschaft entwickelt, den Virus und die Krankheit näher zu kennen und ein Leben mit dem Virus zu wagen, da uns bleibt nicht anderes übrig bleibt. Ich war eine Weile lang fast planlos an dem Geschehen vorbei gegangen, aber dann überlegte ich langsam, dass wenn eine solche Seuche uns nach dem Leben trachtet, kann es nicht vom Gott kommen. Es ist ein Trick des Bösen uns Angst zu machen, und womöglich den Eindruck entstehen zu lassen, dass Gott uns verlassen hat. Auf so eine Panikmache sollen wir nicht hineinfallen. Gott hat es zugelassen, dass wir von solch einer Seuche heimgesucht werden, aber umso mehr sollen wir unser Vertrauen auf Gott noch mehr stärken und immer mehr Mut fassen, um diesen Virus und diese Krankheit zu begegnen. Inständiges Bitten und Beten ohne müde zu werden, allein das hilft. Alle Maßnahmen, was die Gesundheitsbehörde verlangt, sollen wir befolgen und den Gott anflehen, er wird uns nicht fallen lassen. Auf jeden Fall ist es die Mühe wert.

Wir haben unsere Welt und Umwelt soweit geschadet durch unser Verhalten und unser Konsum. Daher ist der Welt ihre ursprüngliche Fähigkeit sich zu wehren gegen solche Viren, verloren gegangen. Das ist ein schlimmer Zustand! Es bedürfen größere Anstrengungen um die Welt wieder zu heilen, wenn es überhaupt noch möglich ist. Aber versuchen können wir es. Es kann nur besser werden.

Wir können uns aber gar nicht beklagen, weil uns Gott mit allen möglichen Dingen und mit seiner Fürsorge so gut umsorgt hat. Es gibt so viele Menschen denen es noch schlechter geht, kein Haus und Bleibe, nichts zu essen, keine Möglichkeiten ihre Kinder zu einer besseren Bildung zu bringen und vieles mehr. So könnte man noch etliche Dinge aufzählen. Die Liste würde gar nicht aufhören.

Das waren einige Gedanken von mir persönlich zu Covid 19. Halten wir uns an die mächtige Hand Gottes, gewiss werden wir nicht enttäuscht, wagen wir es mit Gott!

---

## Die Jugendarbeit

### Jennifer Karnaseril

Jugendsprecher St. Thomas Gemeinde Köln/Bonn



„Ein christ der in diesen Zeiten kein Revolutionär ist, ist kein Christ.“ Papst Franziskus  
Auch in einer Welt, die Gott nicht mehr zu brauchen scheint, können Christen Salz und Licht sein. Ich glaube, dass jeder Mensch etwas tun kann mit den von gottgegebenen Talenten, was nur er allein in der Lage ist, zu tun.

Darum geht es auch bei der Jugendarbeit in der Kirche. Wir sollten nicht nur Jammern und Schwarzsehen über die Zukunft der katholischen Kirche, sondern auch versuchen uns selbst einzubringen als Laien und nicht die Verantwortung nur den Priestern zu zuschieben. Es ist nämlich der junge Mensch der in Zukunft die Kirche gestalten und tragen wird. Besonders gut ist es seine eigenen Talente und Fähigkeiten im Rahmen seiner Möglichkeiten zu nutzen um andere Jugendliche zu erreichen und mit ihnen über den Glauben und Gott ins Gespräch zu kommen. Das alleine ist schon sehr bereichernd.

Es gibt sie noch die jungen Christen, die glauben, dass Jesus es wert ist gefeiert zu werden. Auch wenn manche es kaum glauben können. Die Jugend ist noch immer empfänglich für das Wort Gottes. Es muss sie nur geben, die mutigen Christen, die sie auch unterstützen wollen. Sie sind nicht nur auf YouTube zu sehen, auf der MEHR Konferenz in Augsburg, bei Nightfever, als vereinzelte christliche Künstler wie O'bros.

Ich hab sie im August gesehen bei der internationalen Messe in Altenberg. Das Fundament ihres Glauben, legte die christliche Jugendarbeit, einer der demütigsten Dienste in der Kirche. Jugendarbeit beginnt nicht erst bei Kommunion und Firmung sondern auch vorher und besonders zwischendurch.

Lasst uns zusammen daran arbeiten, dass Kirche wieder eine Ort der Heimat wird an dem man angenommen und geborgen ist und wo es einen neuen Dialog zwischen Alt und Jung gibt.  
„Jesus ist es, der in euch etwas entfacht, die Sehnsucht, aus eurem Leben etwas großes zu machen, den Willen einem Ideal zu folgen, die Ablehnung, euch von der Mittelmäßigkeit verschlingen zu lassen, euch in Demut und Treue darum, zu bemühen, euch selbst und die Gesellschaft menschlicher und geschwisterlicher zu machen. „(Papst Johannes Paul der 2.).

---



## Deutsche Bischofskonferenz veröffentlicht Handreichung (Broschüre) zur Pastoral für Gläubige katholischer Ostkirchen



**George Mundethu,**  
SMK Gemeinde Frankfurt (M)

Die Deutsche Bischofskonferenz hat am 13. Oktober 2020 eine Handreichung zum seelsorglichen Umgang mit Angehörigen der katholischen Ostkirchen mit dem Titel Kirchenrechtliche Fragen in der pastoralen Praxis mit Gläubigen der katholischen Ostkirchen veröffentlicht. Dabei handelt es sich um eine Reihe kleinerer, vorwiegend in Osteuropa sowie im Nahen und Mittleren Osten verteilter katholischer Kirchen, die sich durch je eigene liturgische und rechtliche Traditionen auszeichnen. Gemeinsam mit der hierzulande mehrheitlich vertretenen „lateinischen“ Kirche gehören sie zur katholischen Kirche und erkennen die Leitung durch den Papst in Rom an.

Der Vorsitzende der Migrationskommission der Deutschen Bischofskonferenz, Erzbischof Dr. Stefan Heße (Hamburg), und der Beauftragte der Deutschen Bischofskonferenz für die Gläubigen der mit Rom verbundenen Ostkirchen, Weihbischof Dr. Dominicus Meier OSB (Paderborn), erläutern im Vorwort der Handreichung: „Durch die Zuwanderung von Geflüchteten und Migranten verändert sich die katholische Kirche in Deutschland. Das Leben in unseren Kirchengemeinden ist vielfältiger geworden – auch durch Gläubige aus den katholischen Ostkirchen, die bei uns Heimat suchen und gefunden haben.“

In der pastoralen Praxis stellen sich in diesem Zusammenhang immer wieder Fragen, die vom Aufeinandertreffen des lateinischen Kirchenrechts mit dem Recht der katholischen Ostkirchen herrühren. Mit dem jetzt veröffentlichten Dokument Kirchenrechtliche Fragen in der pastoralen Praxis mit Gläubigen der katholischen Ostkirchen erhalten die in der Seelsorge Tätigen dazu eine Orientierung. Es finden sich Hinweise zur Spendung und zum Empfang der Sakramente sowie zu weiteren konkreten Fragen des Umgangs mit Angehörigen Ostkirchen im kirchlichen Leben.

„Wir hoffen, dass diese Handreichung eine kleine Hilfe bietet, um die Vielfalt der Traditionen der katholischen Kirche auch in Deutschland lebendig zu erhalten“, schreiben Erzbischof Heße und Weihbischof Meier in ihrem Vorwort. „So können sich die Migranten und Geflüchteten in unsere Gemeinschaft integrieren, ohne ihre eigene Identität zu verlieren.“

Das 29- Seitige Dokument enthält außer Vorwort und Einführung 4 Hauptkapitel mit Unterteilungen. Aus Platzgründen in unserem Bulletin können wir leider dieses Dokument hier nicht vollständig ausdrücken.

Das Dokument Kirchenrechtliche Fragen in der pastoralen Praxis mit Gläubigen der katholi-

schen Ostkirchen ist als pdf-Datei zum Herunterladen aus der Webseite <https://www.dbk.de/nc/presse/aktuelles/meldung/deutsche-bischofskonferenz-veroeffentlicht-handreichung-zur-pastoral-fuer-glaeufige-katholischer-ostkir/detail/> verfügbar. Dort kann es auch als Broschüre (Die deutschen Bischöfe, Arbeitshilfen Nr. 316) bestellt werden.

(Quelle: [www.dbk.de/Presse/aktuelles/13.10.2020/Nr.165](http://www.dbk.de/Presse/aktuelles/13.10.2020/Nr.165))

---

## Ich bin ein Ton in Gottes Melodie...

**Marie Kochethu**

**Ich bin ein Ton in Gottes Melodie...** unter diesem Motto sollte am 26. April 2020 meine Kommunion stattfinden. Alles war geplant, wir haben alles besorgt, das Kleid und die selbstgestaltete Kerze von mir und meiner großen Schwester ...doch dann kam CORONA und der Lockdown. Das Pfarrbüro informierte uns, dass die Kommunionssfeier aufgrund des Lockdowns nicht stattfinden kann. Da war ich sehr traurig und enttäuscht. Anfang Juni erhielten wir die Nachricht, dass die Kommunionssfeier am 21. Juni unter CORONA Auflagen stattfinden kann, d. h. es durften zusätzlich zu der Kernfamilie jeweils nur zwei Personen aus zwei Haushalten als Gäste in die Kirche kommen. Wer das nicht wollte, hatte die Möglichkeit nächstes Jahr die Erstkommunion zu feiern. Mir war es wichtig mit meinen Freunden und Familie zu feiern, daher wollte ich am 21. Juni die Erstkommunion empfangen und feiern.



Dann war es endlich soweit! Ich habe mich für den großen Tag schön gemacht. Es war aufregend. Wir sind in der Kirche angekommen, meiner Familie wurde der Platz zugewiesen. Währenddessen stellte ich mich draußen mit meinen Freunden auf. Wir sind pünktlich in die Kirche – unter Einhaltung des 1,5m Abstands – eingezogen und haben uns vor dem Altar aufgestellt. Die Kinder hatten die Möglichkeit entweder die Begrüßung, einen Bußakt oder eine Fürbitte vorzutragen. Leider durften wir nicht viel singen.

Trotz der vielen Einschränkungen war es eine sehr schöne, aber doch eine außergewöhnliche Feier, die ich niemals vergessen werde. Ich habe mich sehr gefreut, dass ich das einmalige Erlebnis mit meinen Freunden und Familie teilen konnte.

---

## **Jahresbericht 2020 - St. Joseph Syro-Malankarische Indische Gemeinde Frankfurt/Mainz Koshy Thottathil**

Secretary St. Joseph Gemeinde(Frankfurt/Mainz)



Mit viel Freude, Hoffnung und Zuversicht sind wir in das neue Jahr 2020 gestartet. Wer hätte gedacht, dass 2020 im Hinblick auf den unsichtbaren Feind Covid 19, ein Jahr voller Sorgen und Ängste für uns werden wird. Der Virus hat unseren Alltag beeinflusst und massiv eingeschränkt.

Die Veränderungen, die sich durch die Corona-Pandemie eingetreten sind, Ängste, Einsamkeit, Sorge um den Leib und Leben, Gesundheit, Beruf trifft ebenfalls auch unser Glaubensleben schwer. „Notwendigkeit ist die Mutter von Erfindungen“ - Veränderungen sind nötig, um neue Chancen zu nutzen, von der analogen in die digitale Welt zu gehen. In der Arbeitswelt finden Konferenzen vor den Bildschirmen in den eigenen vier Wänden statt. Die Gottesdienste werden nicht von den Kirchenbänken aus verfolgt, sondern von zu Hause aus per Livestream oder über Youtube. Einkäufe, auch immer mehr Lebensmittel, werden Online getätigt. Das alles war in der Vergangenheit bzw. 2019 nicht undenkbar, aber durch Corona hat all dies eine andere Geschwindigkeit genommen und heute zur Normalität werden lassen.

Veränderungen haben uns gezwungen unseren gewohnten Glaubensstil umzustellen. Im Januar und Februar konnten wir die regelmäßig stattfindenden Gottesdienste wie gewohnt noch besuchen. Durch die Corona-Pandemie mussten wir einige Änderungen im Jahresprogramm vornehmen. Seit Mai 2020 haben wir die Möglichkeit erhalten, jeweils zwei Mal im Monat, nach Corona-Vorgaben unseren Gottesdienst durchzuführen. Auf der anderen Seite sind dieses Jahr die

Fastenzeit-Exerzitien, die Gottesdienste in der Karwoche, das Pfingst- und Fronleichnamsfest, das Grill/Pfarrfest und das Re-unionfest ausgefallen. Bis auf weiteres werden Freitags-Gottesdienste und Anbetungen ausfallen. Auch die lange geplante Europa-Oceania Malankara Convention in Köln ist der Corona-Pandemie zum Opfer gefallen und musste abgesagt werden. Darüber hinaus fallen weiterhin die regelmäßig stattgefundenen Familien- Gebetstreffen aus. Im Monat Mai des Jahres 2020 gab es eine Aktion, bei der die Gemeindemitglieder jeden Nachmittag zu einem bestimmten Zeitpunkt in Ihren Häusern sich verabredeten, um für die ganze Welt den Corona-Pandemie Rosenkranz zu beten.

Am 12.07.2020 wurde ein Gedenkgottesdienst „Mar Ivanios day“ ausgerichtet. Den Re-union Tag haben wir am 27. September nach Corona Vorgaben im kleinen Kreis gefeiert. Rev. Fr. Dr. Titus John Cheravallil OIC war der Hauptzelebrant. Gleichzeitig wurde ebenfalls der erfolgreiche Abschluss seiner Dissertation im Sankt Georgen gefeiert. Im Namen der gesamten Malankaren gratulieren wir ihm an dieser Stelle und wünschen ihm alles Gute und Erfolg auf seinem weiteren Weg.

In Verbindung mit unserer Gemeinde und Malankara Mutter Kirche sind dieses Jahr einige





Geistliche und Angehörige von uns gegangen:

- Rt. Rev. Fr. Philip Ozhunalloor, Cor-Episcopa, Parasala
- Rt.Rev.Fr. Mathew Pommelil Cor-Episcopa, PTA
- Bro. Jithin Jacob OIC, TRVM.
- Fr. Varky Chundevalil, TRVL.
- Fr. John Thazayil, TRVM.
- Fr. Sam Puthuvell, Kidki
- Fr. Varghese Chinivilayil, PTA.
- Fr. Thomas Vadavana OIC, TRVL.

Zur Ehrung der Mutter Gottes hat ein Mariengottesdienst am 12.09.2020 mit den muttersprachlichen Gemeinden bei dem die Syro-Malankarische Gemeinde vertreten war.

Am 9. Oktober haben wir den verstorbenen Fr. Mathew Pommelil Cor-Episcopa mit einem Gedengottesdienst gewürdigt.

Die Gemeinderatsitzung fand dieses Jahr zwei Mal statt und weitere Treffen wurden je nach Bedarf einberufen. Die „Pastoral Council“ Termine wurden in Zoom Meetings abgehalten und auch bei dieser waren wir gut vertreten.

Der Weihnachtsgottesdienst dieses Jahr wird, sofern die Corona-Bestimmungen nichts anderes zulassen, am 25. Dezember ohne Anschluss-Feierlichkeiten stattfinden.

Aus gegebenem Anlass wurde eine Spendenaktion gestartet, um das Pathanamthitta Diözesen Hilfswerk (Covid-19 Pandemie betroffene zu helfen!) zu unterstützen. Dabei wurde eine Summe in Höhe von 1310,00 € (=116066,00 INR) überwiesen. Mit diesem Geld wurden 29 Familien monatlich mit jeweils 1000,00 INR Vier Monate lang unterstützt. Die Kollekte vom Missionssonntag wird an das Franziskus Zentral-Büro überwiesen.

Insbesondere möchten wir die Ministranten, Jung und Alt, die sehr aktiv unter der Leitung von Herrn Rachen Varghese und Herrn Joseph Pommelil die Gottesdienste begleiten und unterstützen, einen besonderen Dank ausdrücken.

An dieser Stelle möchten wir unseren, Priestern, Ordensschwestern, Gemeinderatsmitglieder, allen Familien und vor allem unseren Schwester-Gemeinden für den großen Zusammenhalt danken. Ein herzliches Dankeschön geht an Pfarrer Anto Batinic, Herz Jesus Ortsgemeinde und Sankt Franziskus Gemeinde für die Zusammenarbeit. Außerdem gratulieren wir Pfr.Dr. Mathias Kloft für sein 25-jähriges Ortsjubiläum im September 2020 in der Herz-Jesu Gemeinde. Wir danken ihm sehr herzlich für seine Unterstützung und Hilfsbereitschaft für die Syro\_Malankaren seit 2010 und wünschen ihm weiterhin Gottes Segen auf seinem weiteren Lebensweg.

Einen besonderen Dank möchte ich hiermit an unseren Pfr. Santhosh Thomas aussprechen, für die Seelsorge und das Wort Gottes, das wir jeden Morgen auch über unsere Mobiltelefone erhalten.

Wir hoffen und beten für ein baldiges Ende der Pandemie und wünschen Ihnen allen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest 2020 und ein gnadenreiches Jahr 2021.

## Jahresbericht 2020 -

### St. Peter & Paulus Syro-Malankarische Indische Gemeinde Heidelberg/Stuttgart

**Aleyamma Issac**

Secretary St. Peter und St. Paul Gemeinde(Heidelberg/Stuttgart)



Auch in diesem Corona Jahr haben wir, wenn auch weniger als alle Jahre zuvor vier Gottesdienste in Heidelberg und in Mannheim gefeiert / geplant. Die Messe wird am zweiten Sonntag im Monat gefeiert. In Januar und Februar haben wir die Messe in der Alten Kirche in Heidelberg-Wieblingen gefeiert. Im September und im November wurde die Messe in Mannheim abgehalten, jeweils am 20. September und am 8. November. Die Gottesdienste wurden von Pfr. Santhosh Thomas und anderen Pfarrern aus der Region gefeiert. Die Kollekte im September wurde einem armen jungen Mädchen geschenkt, um die Heirat finanziell etwas zu unterstützen. Ob im Dezember der Gottesdienst stattfindet ist unklar.

Unsere Gemeindekirche in Heidelberg-Wieblingen wird seit 2 Jahren renoviert und ist nun endlich fertig. Mit Rücksicht auf Corona-Maßnahmen wird dann auch die Kirche nach Bauabnahme durch die Stadt Heidelberg für andere Gottesdienste freigegeben.

## Bericht-Familien Gebetstreffen 2020,

### St.Josef Syro-Malankarische Gemeinde Frankfurt (M)

**Joseph Pommelil**

SMK Gemeinde Frankfurt(M)



Das Gebetstreffen der Syro- Malankarischen St. Joseph Gemeindemitgliedern mit ihren Familien fand dieses Jahr dreimal statt. Geplant waren zehn Treffen, Covid 19 machte auch ein Strich durch die Rechnung. Wir sind Gott sehr dankbar das wir gesund geblieben sind. Ziel dieser Gebetstreffen ist durch das Gemeinsamenbeten für sich und der notleidenden Menschen nah und fern zu beten.

Im 2020 trafen wir zweimal zwischen 16:00 – 19:00 h im Familienkreis, um zu beten.

Beginn mit Lobliedern, danach begrüßt Pfr. Santhosh Thomas in den seltenen Fällen andere anwesende Priester oder Bischöfe den anwesenden Gemeindemitgliedern und bedankt sich bei der Gastgeber Familie. Einer von den Mitgliedern, im Idealfall Mitglied aus der Gastgeber Familie liest die vorgesehenen Psalmen. Der Priester übersetzt die Inhalte auf heutige Situation, so dass jeder es verstehen kann. Fürbittegebete, Rosenkranzgebete, Schließen wir die ganze Welt, ganz besonderes die Familien. Das Haus Segnen durch den anwesenden Geistlichen ist sehr wichtige Bestandteil Gebetstreffens. Der Nachmittag geht zu neige nach dem Abendgebet und Einzelsegnen durch der Priester. Herzlichen Dank an den Priester die oft nach zwei drei Hl. Messen am Wochenende zur hingabevoll zur Verfügung stehen. Unsere besondern Dank gilt an die Ordensschwwestern, die uns unterstützen (DM und HL.Geist Schwestern). Kurze Mitteilungen sowie Report von letzten Gebetstreffen werden vorgelesen. Das Treffen endet mit einem gemeinsamen Imbiss, den wir im vertrauter Runde genießen. Ein herzlichen Dankeschön an alle die mitgewirkt haben.

## Heilige Messen und Höhepunkte im Jahr 2020 – Syro-Malankarische Indische Gemeinde Köln, Bonn

**Lagy Varughese**

Secretary St. Thomas Gemeinde (Köln/Bonn)



Am 14. Dez 2019. wurde in der Maria Himmelfahrt Kirche in Köln unter der Leitung von Pfr. Joseph Chelemparambath die Heilige Messe gefeiert. Ermöglicht wurde diese Messe vom Erzbistum Köln, im Besonderen vom Bischofsvikariat und der Internationalen Katholischen Seelsorge. Mitgefeiert haben die Gläubigen aus Köln/Bonn und Umgebung. Es war eine schöne Andacht. Einen besonderen Dank gilt Herrn Ingert Mühe und dem Erzbistum Köln für die Ermöglichung einer syro-malankarischen Messe mit unseren kölnen Gläubigen. Am ersten Weihnachtstag wurde unter Leitung von Pfr. Joseph Chelemparambath und Pfr. Paulos Nirappil in der Hl. Geist Kirche in Venusberg Heilige Messe gefeiert. Nach dieser besonders geistlichen Zeremonie feierte die indische Gemeinde gemeinsam Weihnachten. Es gab ein buntes und feierliches Programm an den zahlreichen Gemeindemitgliedern von nah und fern teilnahmen.

Pfr. Joseph Chelamparambath eröffnete die Weihnachtsfeier mit einem Segensgebet und Pfr. Jäckel sprach Weihnachtsgrüße aus. Danach hat die ganze Gemeinde gemeinsam Deutsche und Malayalam Weihnachtslieder gesungen. Anschließend verteilte der Weihnachtsmann Geschenke an die anwesenden Kinder. Aber auch die Erwachsenen gingen nicht leer aus, denn ein besonderer Höhepunkt war eine Verlosung an der man per Loskauf Überraschungen gewinnen konnte. Besonders schön war, dass unsere neu aus Indien angekommenen Krankenpflegeschülerinnen und -schüler und Studenten erstmalig teilgenommen haben. Neben dem obligatorischen Weihnachtskuchen gab es ein echtes indisches Festessen. Zum neuen Jahr fand eine Eucharistische Anbetung am 05. Jan. unter der Leitung von unserem Pfarrer in der Heilig Geist Kirche in Bonn Venusberg statt. Im Anschluss wurde die Heilige Messe gefeiert. Am 02. Feb. hatten wir wie üblich die Hl. Messe in der Hl. Geist Kirche in Bonn.

Im März fand erstmalige eine Chorprobe mit Singwilligen aus der Gemeinde statt. Seminarist Alex aus Eichstatt begleitete den Chor musikalisch mit seinem Keyboard. Zukünftig soll die heilige Messe musikalisch begleitet werden. Ein Anfang ist getan, den am gleichen Tag wurde nach den Chorproben die Hl. Messe musisch untermalt. In der Fastenzeit haben wir den Kreuzweg begonnen zu beten. Geplant war es sich abwechselnd bei den einzelnen Gemeindefamilien zu treffen. Diese konnten wegen Covid-19 nicht weitergeführt werden. Auch das im März geplante Pastoral Council Meeting musste wegen Covid-19 abgesagt werden. Im April gab es ebenfalls keine Messe, so dass die Gemeinde auch in der Karwoche bzw. Ostern ohne live Messe auskommen musste.

Im Mai dann gab es unter Corona Bedingungen die erste heilige Messe unter Leitung von Fr. Joseph Chelamparambath nach langer Pause. Im Juni hatten wir unter Corona Auflagen die Hl. Messe gehabt. Im Juli wurde diesjährige Patronatsfeier St. Thomas gefeiert. Die Messe war





gut besucht und wurde im Anschluss für die Verstorbenen Angehörige (Doopaparthana) abgehalten. Im August gab es wieder Hl. Messe unter Corona Auflagen. Am 29.08.2020 gab es ein wenig Weltjugendtageatmosphäre in Haus Altenberg, wo die internationale Katholische Jugendseelsorge (IKJS) von Erzbistum Köln unter freiem Himmel die Hl. Messe feierte. Der Chor war aus der Philippinischen Gemeinden Köln. Das Evangelium lasen Priester aus verschiedenen Missionen und seelsorgestellen in ihrer jeweiligen Sprache. Während der Gabenbereitung brachten Jugendliche aus ihrer herkunftslandtypischen Lebensmittel zum Altar. Es gab z.B. Olivenöl aus der italienischen Mission, Reis aus der philippinischen Gemeinde, und Mango Früchte aus der indische Gemeinde. Insgesamt gibt es im Erzbistum Köln 43 muttersprachliche Gemeinden, darunter 70 Messorten, in 27 verschiedenen Sprachen und 10 verschiedenen Riten. Der Referent der IKJS, Hr. Ingbert Mühe, sagte, dass ein solches Programm ursprünglich dafür gab, damit ein gegenseitiges Kennenlernen von internationalen Jugendlichen und der deutschen Gemeinden stattfindet. Der Bischofsvikar für die Internationale Katholische Seelsorge, der Weihbischof Dominikus Schwaderlapp war dabei. Es gab Musik, Imbiss und Getränke. Sonia Sunny und Jennifer Karnaseril aus der indischen Gemeinden führten einen Tanz auf.

Im September wurde die Wiedervereinigung gefeiert. Am 20.09.2020, Sonntag um 15 Uhr hatten wir eine feierliche Hl. Messe in Hl. Geist Kirche, Bonn Venusberg. Der Hauptzelebrant war Pater Tites John Cheravallil OIC. Pater Titus hat ab 2011 unsere Gemeinde manchmal ausgeholfen, bevor Pfr. Joseph die Gemeinde übernommen hat. An dem Tag wurde auch eine Verabschiedungsfeier für Pater Titus Cheravallil OIC organisiert, da er Promotionsstudium abgeschlossen hat und nach Indien bald zurückkehren wird. Wir dankten ihm ganz herzlich für seine Mithilfe an unsere Köln-Bonn Gemeinde. Abschließend wurde ihm ein Abschiedsgeschenk überreicht. Anschließend gab es im Freien die Möglichkeit bei ihm persönlich Danke zu sagen. Am 26.09.2020 gingen einige aus unserer Gemeinde zur Wallfahrtmesse in Kölner Dom, organisiert durch Internationale Katholische Seelsorge (IKS), Erzbistum Köln. Es gab eine Pontifikale Messe. Davor gab es Rosenkranzgebet mit 5 verschiedenen Sprachen, unter anderem war unsere Muttersprache Malayalam dabei. Jasmin Karnaseril hat den Rosenkranz in Malayalam vorgebetet. Nach dem Rosenkranzgebet um 18:30 Uhr begann die Hl. Messe mit Hauptzelebrant Weihbischof Schwaderlapp und zahlreichen Priestern. Am Altar half als Messdienerin Sophie Kochethu mit. Der Weihbischof Schwaderlapp begrüßte herzlich alle anwesenden internationalen Gläubigen. Seine Predigt war einprägsam. Er sagte unter anderem dass wir verschiedene Nationalitäten sind, aber in Christus Eins sind. Mit anschließender Prozession endete die Feierlichkeiten. Ca 750 Personen waren anwesend gewesen. Oktober und Nov. hatten wir ebenfalls die Hl. Messe. Am 1 Nov. feierten wir Allerseelenamt. Es gab die Hl. Messe und spezielle Andacht für alle unsere verstorbenen Angehörige. Pfr. Joseph Chelamparambath hat bei der Hl. Messe alle Namen der verstorbenen Angehörige vorgelesen und gebetet. Als die Namen vorgelesen wurden, wurde ein Teelicht für sie angezündet. Am 25.12.2020 werden wir um 15 Uhr Weihnachten feiern. Die Planung läuft. Wir danken ganz herzlich für unseren Seelsorger Pfr. Joseph Chelamparambath für seine liebevolle und wunderbare Leitung unserer Kirche und unsere Gemeinde.



## **Jahresabschlussbericht 2020**

### **St. Mary Syro-Malankarische Indische Gemeinde**

#### **Krefeld\Düsseldorf**

**Paul Markes**

Secretary St. Mary's Gemeinde(Krefeld\Düsseldorf)

Ende 2019 hat die Epidemie „Covid 19“ in der Millionenstadt Wuhan, in China, ihren Vormarsch genommen. Innerhalb von drei Monaten hat es sich als eine Pandemie auf der ganzen Welt verbreitet und bis Ende Juni wurden über 200.000 Todesopfer registriert. Unser Heimatland Indien hat durch den Lockdown einen gravierenden wirtschaftlichen Schaden erlitten. Wohin führt dieser unsichtbare Virus mit dieser Größenwirkung auf der ganzen Welt? Ist es wie in dem Theaterstück „The Last War“ des englischen Schriftstellers Neil Grant im Jahre 1935?

An der Mahatma-Gandhi-Universität wurde den Arts & Science Studenten aufgetragen dieses Buch zu studieren. Das Buch handelt vom letzten Krieg der Nationen in dem sie Chemiewaffen gegeneinander einsetzen. Die Menschheit wird auf der Erde ausgelöscht. Alle Tiere sind zusammengekommen und ohne die Menschen zufrieden. Nur der Hund war so traurig ohne seinen Freund, den Menschen. Das Pferd erinnert sich, dass der Mensch überall Krieg geführt hat und Schmerz, Elend und Tod hinterlassen hat. Der Affe war so beleidigt, weil der Mensch ihn als Vorfahren genannt hat. Der Löwe prahlt, dass er Mensch und Tier getötet hat, aber nur, wenn er Hunger hatte.

Aber die Menschen? Schenk dem Menschen das Paradies und er füllt es mit Müll. Schenk ihm schöne Hände und er kreiert Waffen und führt damit Krieg. Gib ihm Propheten, er erhört sie nicht, sondern tötet. All diese Dinge hat die Schlange mit angesehen. Zusammenfassend könnte man sagen, dass der Mensch die dümmste Kreatur auf der Erde ist.

Am Ende kam ein Engel mit dem letzten Menschen auf die Erde. Die Tiere wollten ihn töten. Der Mensch war so traurig, weil er allein war und war einverstanden mit dem Tod. Aber der Engel kam dazwischen und rettete den Menschen und nahm ihn mit.

Was müssen wir als Christen in so einer Situation tun? Zu unserem auferstandenen ewig lebenden Gott beten, dass diese Erde nicht zerstört, sondern gerettet wird.

Als Secretary der Krefelder Gemeinde möchte ich den Jahresbericht vorlegen. Die heilige Messe hat stattgefunden, am:

01.01.2020 Heilige Messe

23.02.2020 Shubuquonu & hl. Messe

21.03.2020 Golgota Erhebung, Pakuthinombu mit wenigen Anwesenden aufgrund von Corona  
Ausfall der Palmsonntagsmesse bis Ostermesse

02.05.2020 GeeVarghese Sahada Messe gefeiert

23.05.2020 Lichterprozession im kleinen Kreis

06.06.2020 Pfingstmesse mit Fr. Maria John & Verabschiedung nach Indien  
 11.07.2020 Hl. Messe und Mar Ivanios Day  
 29.07.2020 Hl. Messe zum Andenken an Hl. Alphonsamma, zel. Pater Paul Mathew OIC  
 30.07.2020 Hl. Messe zum Andenken an Hl. Alphonsamma, zel. Pfr. Joseph Chelamparambath  
 15.08.2020 Hl. Messe und Fest Maria Himmelfahrt  
 12.09.2020 Hl. Messe und Patrozinium - St. Mary  
 20.09.2020 Hl. Messe und Reunion Feier  
 10.10.2020 Hl. Messe zum Andenken von Erzbischof Benedict Mar Gregorios  
 07.11.2020 Hl. Messe

Geplant:

05.12.2020 Hl. Messe  
 26.12.2020 Weihnachtsmesse

26.09.2020 Hl. Drei Könige – Wallfahrt der internationalen katholischen Seelsorge in Bonn  
 ➔ Teilnahme durch die Krefelder Gemeinde

Weitere organisatorische Infos zur Gemeinde in Krefeld:

- Jeden Sonntag um 10:15 Uhr wird ein Rosenkranz Gebet von den indischen Frauen geleitet
- Mit geringeren Teilnehmern wurden Hausgebete organisiert und Kontakt zum Seelsorger Pater Paul Mathew hergestellt
- Samstags wird Frühstück für die Obdachlosen durch die indischen Familien organisiert
- Ab nächstem Jahr ist ein Sunday School Programm für die kleinen Kinder der indischen Gemeinde in Krefeld in Planung.



## PILGERREISE NACH POLEN

KRAKAU – TSCHENSTOCHAU – LAGIEWNIKI – WIELICKA – WADOWICE – KALWARIA ZEBRZYDOWSKA – AUSCHWITZ

09.06.2021 – 14.06.2021, 6 tägige F L U G R E I S E

**bittet um eine verbindliche Anmeldung bis zum 28. Februar 2021 !!**

Geistliche Leitung: Pfarrer Joseph Chelamparambath  
 Syro Malankarisch Katholisch Indische Kirche  
 Tel.: 0228 – 28619809; Handy: 0152 - 17042647





## Jahresabschluss Bericht 2020

### St. John Chrysostom Syro-Malankarische Indische Gemeinde Dortmund-Herne

George Varghese Ottathengil

Wiedermal ist das Jahr 2020 rasch an uns vorbeigegangen. Wie auch in den Jahren zuvor feierten wir die Gottesdienste an jeden dritten Sonntagen. Die heiligen Messen fanden hauptsächlich in St. Laurentius Kirche Wanne-Eickel statt.

Im Januar wurde ein Gedächtnisgottesdienst zur Ehren von H.B. Cyril Mar Baselios Catholicos abgehalten. Anschließend gab es im Pfarrsaal der Kirche ein kleines Beisammensein. Im Februar und März fanden regulär die Gottesdienste statt.

Von April bis September sind die heiligen Messen wegen der Corona Pandemie ausgesetzt worden. Im Oktober sind die Gottesdienste wiedergestartet. Am 21. Oktober hat der Pfarrgemeinderat der St. Laurentius Gemeinde uns eingeladen für ein Treffen. Einige Mitglieder der St. Chrysostom Gemeinde waren anwesend. Thema des Gesprächs war „wie man in der Pandemiezeiten die Kirchentätigkeiten durchführen können“. Wir hoffen bald ein geregeltes Verhältnis in der Kirchenarbeit stattfindet.

Bedanken möchte ich im Namen der Gemeinde Pfr. Santhosh Thomas, Pfr. Jacob Vazhakunnath (unser neuer Seelsorger), Ordensschwwestern und die Gemeindemitgliedern. Einen besonderen Dank gilt die Ortsgemeinde St. Laurentius in Wanne-Eickel für die Unterstützung.

Eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Start in das Jahr 2021, bleiben Sie gesund.



*Pfr. Dr. Sijoy Mathew Kanjirathamannil*



*Pater Dr. Titus John Cheravallil OIC*

***Die Syro-Malankarische Kirche Deutschland gratuliert ganz herzlich zur  
Promotion, wünschen viel Erfolg und Gottes Segen.***



## Ein Jahr mit Abstand und Masken!!

Ordensgemeinschaft Daughters of Mary

Sr. Francita Mathew DM

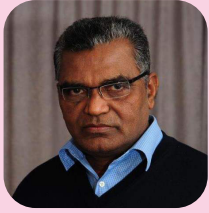
Seit März 2020 leben wir alle in einer sehr schweren Zeit durch Corona Pandemie. Viele Einschränkungen haben unseren Ordensleben stark beeinträchtigt, vor allem die wichtigsten Zeiten im Kirchenjahr. Geschlossene Kirchen in der Karwoche und an den Ostertagen. Während dieser Zeit alles nur in Live stream teilnehmen. Es war schwer, aber in diese Zeit sind alle Schwestern Gott viel näher gekommen als sonst. Alle haben viel Zeit genommen mit Gott zu reden, für die ganzen Welten zu beten, besonderes für die Heimebewohner und Patienten wurden Gebetstunden, Anbetungen und Rosenkränze gehalten. Wir als Ordensschwestern im Gemeinschaft haben uns gegenseitig Mut und Kraft geschenkt und waren füreinander da. Unsere wichtigste Aufgaben war bei der Arbeit, unsere Kolleginnen/ Kollegen/ Angehörigen der Patienten/ Heimbewohner zu motivieren, ihre Ängste und Sorgen zu reduzieren. In der Zeit wo ein Besuchsverbot erteilt wurde, waren es für die Patienten und Heimbewohner eine besonders schwere Zeit. Mit den Bewohnern zusammen Gottesdiensten live Übertragungen mitgestaltet, Kommunion ausgeteilt und gebetet. Trotz schwerer Arbeitsbedienungen haben alle Schwestern Zeit genommen für die anderen Menschen da zu sein, die Bedürfnisse hatten zum Gespräch oder die Hilfe benötigten. Viele fragten „wo ist der Gott, warum sieht er alles nicht“. Solche Fragen konnten wir nicht immer beantworten, aber durch Gespräche oder Gebete zeigten wir, dass Gott keinen in Stich lässt. Was zur Zeit in der Welt passiert, sind die Menschen selbst dafür verantwortlich. Wir mussten in dieser Zeit auf vieles verzichten, vieles wurden abgesagt - unser Jahrestreffen, Exerzitionen, Besuche, Jubiläumsfeier. Jedoch...

- *Lachen ist nicht abgesagt*
- *Liebe ist nicht abgesagt*
- *Lesen ist nicht abgesagt*
- *zuwendung ist nicht abgesagt*
- *Freundlichkeit ist nicht abgesagt*
- *Gespräche sind nicht abgesagt*
- *Hoffnung ist nicht abgesagt*
- *Beten ist nicht abgesagt.....*

...auf diese Art und Weise den anderen Aufmerksamkeit, Hoffnung und Zuversicht schenken, Abstand und Masken kann kein Hindernis dafür sein. Jesus hat das Heil in der Welt gebracht, er ist das Heil, wir müssen alle fest an Ihn glauben. Mit viel Hoffnung und Zuversicht schließen wir alle in unser Gebet ein.

Keine kann alleine etwas schaffen, wir schaffen das auch mit Gotteshilfe zusammen.





## Bericht – Familiengebetstreff 2020

St. Thomas Gemeinde Bonn/Köln  
Peter Nediymannil

Das Gebetstreffen der Syro-Malankarischen Gemeindemitglieder mit ihren Familien fand nur drei mal wie gewohnt statt. Wegen Corona Pandemie hatten wir kein Treffen im Mai und Juni.

Im Jahr 2020 trafen wir uns dreimal wie gewohnt. Das Treffen fing um 16.00 Uhr an und endete ca. 20.00 Uhr. Wir begannen mit Gottesloblied. Dann begrüßte Pfr. Joseph die Anwesenden. Es wurde aus dem Bibel vorgelesen. Der Priester hielt eine kleine Rede über die Inhalte. Nach dem Rosenkranzgebet und Fürbittgebet beteten wir Abendgebet. Das Gebetstreffen wurde mit der Segnung des Priesters beendet. Ab Juli haben wir aber über Online unser Gebetstreffen fortgesetzt. Pfr. Joseph Chelamparambath hat das Online Meeting organisiert. Bis zu 15 Personen hatten an diesen Meetings teilgenommen. Am Anfang hatten wir mit der Handhabung der neuen Technologie ein wenig Schwierigkeiten gehabt. Aber Mittlerweile ist es einfacher geworden. Alle unser Teilnehmer werten diese Online-Treffen für zeitgemäß und nützlich. Online Meeting dauerte immer eine Stunde und zwanzig Minuten.

Wir kommen zusammen, um die von Jesus verheißene Gottesgegenwart zu spüren und gemeinsam zu beten. Beten wir für unsere Gemeindemitglieder, Freunde, Familienangehörige Notleidenden und Kranken. Danken wir Gott für Seine Gnade und Segen.

### Spenden

Wir unterstützen eine bedürftige Familie in Kerala, Indien. Es organisiert Pfr. Varghese Kalayil. Seit Januar 2019 hatten wir 80.000,00 Ruppien überwiesen. Ich bedanke mich allen, die für diesen Zweck gespendet haben.

Ein ganz herzlichen Dank auch an Pfr. Joseph Chelamparambath für alle Unterstützungen und Online Meetings möglich gemacht haben. Wir wünschen euch allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches und gesundes neues Jahr 2021. Vielen Dank an alle.



***“Wo die Lichter Glaubens im Herzen brennen, da brennt auch das Licht der Liebe zu denen allen, die uns anvertraut sind.”***

***Friedrich von Bodelschwingh***





ജോമോൻ ചെറിയാൻ

**“എപ്പോഴും ഈശോയോടു ചേർന്നിരിക്കുക, ഇതാണ് എന്റെ ജീവിത ലക്ഷ്യം”**

(കാർലോ അക്വറ്റിസ്)

തന്റെ മകന്റെ ദിവ്യകാരുണ്യം ഭക്തി എന്നുകൊണ്ടു മാത്രമാണ് താനും ദിവ്യകാരുണ്യ ഭക്തിയിൽ വളരാൻ സഹായിച്ചത് എന്ന് കാർലോയുടെ അമ്മ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. തന്റെ മകനു എപ്പോഴും സ്വർഗ്ഗം ആയിരുന്നു ലക്ഷ്യം എന്ന് പിതാവും അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. സ്വന്തം മകനെ ലോകം വണങ്ങുന്ന, ലോകം അറിയപ്പെടുന്ന ഒരു വിശുദ്ധനായി കാണുവാൻ ഭാഗ്യം ലഭിച്ച മാതാപിതാക്കന്മാർ.



ദിവ്യകാരുണ്യത്തെ “സ്വർഗ്ഗത്തിലേക്കുള്ള ഹൈവേ” എന്നാണ് കാർലോ ചിന്തിച്ചിരുന്നത്. നാം കൂടുതൽ കൂടുതൽ ഈശോയെ സ്വീകരിക്കുമ്പോൾ നാം ഈശോയെ പോലെ ആകും എന്ന കാർലോ തന്റെ ഡയറിയിൽ കുറിച്ചു വെച്ചിരുന്നു. ദിവ്യകാരുണ്യം ഈശോ മാത്രം ആയിരുന്നു കാർലോയുടെ ബലവും ശക്തിയുമെന്നു ആ ജീവിതത്തെ അടുത്തറിയുമ്പോൾ നമുക്ക് മനസ്സിലാക്കുവാനായി സാധിക്കും. ദിവ്യകാരുണ്യത്തെ ആരാധിക്കുമ്പോൾ സ്വർഗ്ഗം മുഴുവൻ അവിടെ സമ്മേളിക്കും എന്ന് കാർലോ ഹൃദയത്തിൽ വിശ്വസിച്ചിരുന്നു. വി:ദിവ്യകാരുണ്യത്തെ എല്ലാ ദിവസവും സ്വീകരിച്ചു വിശുദ്ധിയിൽ വളരാൻ കാർലോ ഏറെ ശ്രദ്ധിച്ചിരുന്നു. അസ്സീസ്സിലെ വി:ഫ്രാൻസിസ് അസ്സീസ്സിയുടെ ജീവിതവും, വി:അന്തോണിയോസിന്റെ ജീവിതവും കാർലോയെ ഏറെ സ്വാധീനിച്ചിരുന്നു. അസ്സീസ്സിയും, പാദുവയും നിരന്തരം സന്ദർശനം നടത്തിയിരുന്നു കാർലോ. ജപമാല ഭക്തിയിൽ ഏറെ ആഴ്ചപ്പെട്ട വ്യക്തി ആയിരുന്നു കാർലോ. വി:കർബനയ്ക്കു മുൻപേ എല്ലാ ദിവസവും ജപമാല ചൊല്ലുമായിരുന്നു. ശുദ്ധീകരണ സ്ഥലത്തെ ആത്മാക്കൾക്കുവേണ്ടി പ്രത്യേകം പ്രാർത്ഥിച്ചിരുന്നു. മാതാപിതാക്കളോടൊപ്പം ദിവ്യകാരുണ്യത്തിന്റെ അത്ഭുതങ്ങൾ നടന്ന സ്ഥലങ്ങൾ സന്ദർശിച്ചു അവയെല്ലാം [www.carloacutis.com](http://www.carloacutis.com) എന്ന Website-ൽ ഒരു വെർച്യൂൽ മ്യൂസിയം ആയി പ്രദർശിപ്പിച്ചു. 17 രാജ്യങ്ങളിൽ നടന്ന ദിവ്യകാരുണ്യ അത്ഭുതങ്ങൾ 153 പാമ്പുകളായി ചിത്രീകരിച്ചുകൊണ്ടായിരുന്നു പ്രദർശനം.

ഈശോയുടെ കരിശിനേയും പീഡാസഹനങ്ങളേയും തന്റെ ജീവിതത്തോടു ചേർത്തുപിടിച്ച് ഈ നവയുഗ മിഷനറിയുടെ 15 വർഷത്തെ പുണ്യജീവിതം പിന്നിട് രക്താർബുദം എന്ന കഠിന രോഗത്തിലേക്കു വഴിമാറി. തന്റെ രോഗപീഡകളെ വലിയ ധീരതയോടും പ്രത്യാശയോടും കൂടി ആണ് കാർലോ നേരിട്ടത്. സ്വർഗ്ഗത്തിലേക്കുള്ള തന്റെ യാത്ര സഹന പൂർണ്ണവും, സഹനം കരിശിന്റെ മഹത്വവും ആണെന്ന് ഈ വിശുദ്ധൻ തിരിച്ചറിഞ്ഞു. 2006 ഒക്ടോബർ 12-നു നിത്യസമ്മാനത്തിനായി കാർലോ തന്റെ ചങ്കായ ക്രിസ്തുവിന്റെ അടുത്തേക്ക് യാത്രയായി. കാർലോയുടെ മരണശേഷം ഒരുപാട് വിശ്വാസികൾ കാർലോയുടെ കബറിടത്തിൽ പ്രാർത്ഥിക്കാൻ എത്തിക്കൊണ്ടിരുന്നു. 2013 മെയ് 13-നു കാർലോയെ അസ്സീസ്സി രൂപത ദൈവദാസനായി പ്രഖ്യാപിച്ചു. 2016 നവംബർ 24-നു ധന്യനായി. 2020 Feb.21-നു ബ്രസീലിൽ പാൻക്രിയാസിനു രോഗം ബാധിച്ച ഒരാളുടെ അസുഖം കാർലോയുടെ മദ്ധ്യസ്ഥതയാൽ ഭേദമായി. ഈ അത്ഭുതത്തെ പരി:പിതാവ് അംഗീകരിച്ചു.

പൊതുവണക്കത്തിന്റെ സൗകര്യാർഥം 2019-ൽ കാർലോയുടെ ഭൗതിക ശരീരം കല്ലറയിൽ നിന്നും ദൈവാലയത്തിലേക്കു മാറ്റി ക്രമീകരിച്ചു. 2020 ഒക്ടോബർ 10-നു തിരുസഭ കാർലോ അക്യൂറ്റിസ്-നെ വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനായി അസ്സീസ്സിലിൽ പ്രഖ്യാപിച്ചു. ഇന്നത്തെ ഈ വെല്ലുവിളികൾ നിറഞ്ഞ കാലഘട്ടത്തിൽ നമ്മുടെ യുവജനങ്ങൾക്ക് കാർലോയെ മാതൃകയാക്കി ജീവിക്കാം. വളർന്നു വരുന്ന വിശ്വാസമുള്ള തലമുറയ്ക്കും കാർലോയുടെ വി:ജീവിതം പറഞ്ഞുകൊടുത്തു വിശുദ്ധിയിൽ വളർത്താം. വിശ്വാസമുള്ള തലമുറയെ വിശുദ്ധ ജീവിതത്തിലേക്ക് കൈപിടിച്ച് നടത്താൻ നാം ഓരോരുത്തർക്കും ഉത്തരവാദിത്തം ഉണ്ട്. ദിവ്യകാരുണ്യത്തെ തന്റെ ജീവിതത്തിന്റെ ഭാഗമാക്കിയ കാർലോ, പരിശുദ്ധ ദൈവമാതാവിനേയും ജപമാലയെയും നെഞ്ചോടു ചേർത്തു പിടിച്ച് കാർലോ, തനിക്കു മുൻപേ കടന്നു പോയ വിശുദ്ധരെ മാതൃകയാക്കി ജീവിച്ചു. ഈശോയ്ക്ക് ഇഷ്ടമുള്ള വഴിയേ സഞ്ചരിച്ച കാർലോ ഇതാ അൾത്താര വണക്കത്തിനായി നമുക്ക് മുൻപിൽ. ആർക്കും വിശുദ്ധരാകാം എന്ന സ്വർഗ്ഗീയ നിയമം ഇതാ കാർലോ അക്യൂറ്റിസ് എന്ന ഈ ബാലന്റെ ജീവിതത്തിലൂടെ സ്വർഗ്ഗം അടിവരയിട്ടു നമ്മോടു സംസാരിക്കുന്നു.

### കാർലോയുടെ വാക്കുകൾ

- » ഏപ്പോ ഈശോയോട് ചേർന്നിരിക്കുക, ഇതാണ് എന്റെ ജീവിത ലക്ഷ്യം.
- » എല്ലാവരും ജനിക്കുന്നത് നല്ലവരായിട്ടാണ്, പക്ഷേ പലരും ജീവിക്കുന്നത് കപടതയുടെ രൂഖത്താലാണ്.
- » എല്ലാവരും യാഥാർത്ഥ്യത്തോടെയാണ് ജനിക്കുന്നത്. ഒരിക്കലും വേറൊരു രൂഖത്തോടുകൂടെയും.
- » നിത്യതയാകണം നമ്മുടെ ലക്ഷ്യം, സ്വർഗ്ഗം നമ്മുടെ നോക്കി ഇരിക്കുകയാണ്.
- » ദിവ്യകാരുണ്യ നാമന്റെ റൂൻപിൽ നിൽക്കുമ്പോൾ നാം വിശുദ്ധരാകും.
- » കൂടുതൽ നാം ഈശോയെ ദിവ്യകാരുണ്യത്തിലൂടെ സ്വീകരിക്കുമ്പോൾ നാം ഈശോയെ പോലെ ആകും. ഞാനല്ല ഈശോയാണ് എന്നിൽ ജീവിക്കുന്നത്.



# Gottesdienste 2021

| Monat   | Gemeinde                                                                                                          |                                                                                               |                                                             |                                                                               |                                                                                                                                                           |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | St. Mary's<br>Düsseldorf/<br>Krefeld                                                                              | St.Thomas<br>Köln/Bonn                                                                        | St.Peter &<br>Paul<br>Heidelberg/<br>Stuttgart              | St.Chrysos-<br>tom<br>Herne/<br>Dortmund                                      | St.Josef<br>Frankfurt/<br>Mainz                                                                                                                           |
|         | Erste Samstag<br>16.00 Uhr*                                                                                       | Erste Sonntag<br>15:30 Uhr                                                                    | Zweite Sonntag<br>15.00 Uhr (W)<br>15.30 Uhr (S)            | Dritte Sonntag<br>16.00 Uhr                                                   | Erste Freitag<br>um 18.00 Uhr<br>Vierte Sonntag<br>16.00 Uhr                                                                                              |
| Januar  | 01.01.2021                                                                                                        | 03.01.2021                                                                                    | 09.01.2021                                                  | 17.01.2021<br><i>Commeration day<br/>of Cyril Mar<br/>Baselios</i>            | 01.01.2021<br>24.01.2021                                                                                                                                  |
| Februar | 14.02.2021<br><i>Shubukono<br/>Valiyanombu<br/>Arambham</i>                                                       | 07.02.2021                                                                                    | 14.02.2021<br><i>Shubukono<br/>Valiyanombu<br/>Arambham</i> | 21.02.2021                                                                    | 05.02.2021<br>13.02.2021*(M)<br>27-28.02.2021<br><i>Fastenzeit-<br/>Exerzitien</i>                                                                        |
| März    | 13.03.2021<br><i>"Pathinombu"<br/>Golgotha<br/>erhebung und<br/>Exerzitien<br/>28.03.2021<br/>Palmsonntag</i>     | 07.03.2021<br>28.03.2021<br>Palmsonntag<br>29-31.03.2021<br><i>Fastenzeit-<br/>Exerzitien</i> | 28.03.2021<br><i>Palmsonntag</i>                            | 14.03.2021<br><i>Fastenzeit<br/>Exerzitien<br/>28.03.2021<br/>Palmsonntag</i> | 05.03.2021<br>26.03.2021<br><i>40<sup>th</sup> day (Freitag)<br/>in der Fastenzeit.<br/>28.03.2020<br/>Um 15.00 Uhr<br/>Palmsonntag<br/>in Heidelberg</i> |
| April   | 01.04.2021<br><i>Gründonnerstag<br/>02.04.2021<br/>Um 9.00 Uhr<br/>Karfreitag<br/>04.04.2021<br/>Ostersonntag</i> | 02.04.2021<br><i>Um 9.00 Uhr<br/>Karfreitag<br/>04.04.2021<br/>Ostersonntag</i>               | 04.04.2021<br><i>Ostersonntag</i>                           | 04.04.2021<br><i>Ostersonntag</i>                                             | 02.04.2021<br><i>Um 9.00 Uhr<br/>Karfreitag<br/>04.04.2021<br/>Ostersonntag</i>                                                                           |
| Mai     | 01.05.2021<br><i>Sahadha Peumnal<br/>22.05.2021<br/>Marien- Lichtpro-<br/>zession</i>                             | 02.05.2021                                                                                    | 09.05.2021                                                  | 16.05.2021                                                                    | 07.05.2021<br><i>St.Josef Fest:<br/>Patrozinium und<br/>Pfingsten<br/>23.05.2021</i>                                                                      |
| Juni    | 05.06.2021                                                                                                        | 05.06.2021                                                                                    | 13.06.2021<br><i>Pfarrfest</i>                              | 20.06.2021                                                                    | 03.06.2020<br><i>Fronleichnam-<br/>Gemeindefest<br/>04.06.2021<br/>12.06.2021*(M)<br/>27.06.2021</i>                                                      |



|                  |                                                                                                            |                                                                |                                                         |                                                                                      |                                                                                     |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Juli</b>      | <b>11.07.2021</b><br><i>Mar Ivanios Day</i>                                                                | <b>04.07.2021</b><br><i>St. Thomas Day</i><br><i>Pfarrfest</i> | <b>11.07.2021</b><br><i>Mar Ivanios Day</i>             | <b>18.07.2021</b><br><i>Mar Ivanios Day</i>                                          | <b>02.07.2021</b><br><i>St. Thomas Day</i><br><b>25.07.2021</b>                     |
| <b>August</b>    | <b>15.08.2021</b>                                                                                          | <b>01.08.2021</b>                                              | <b>08.08.2021</b>                                       | <b>15.08.2021</b>                                                                    | <b>06.08.2021</b><br><b>07.08.2021*(M)</b><br><b>22.08.2021</b><br><i>Pfarrfest</i> |
| <b>September</b> | <b>08.09.2021</b><br><i>Pfarrfest</i><br><i>Patrozinium</i><br><b>26.09.2021</b><br><i>Re- Union Fest*</i> | <b>05.09.2021</b>                                              | <b>12.09.2021</b>                                       | <b>19.09.2021</b>                                                                    | <b>03.09.2021</b><br><b>26.09.2021</b>                                              |
| <b>October</b>   | <b>10.10.2021</b>                                                                                          | <b>03.10.2021</b>                                              | <b>10.10.2021</b><br><i>Mar Gregorios</i><br><i>Day</i> | <b>10 / 17.10.2021</b><br><i>Mar Gregorios</i><br><i>Day und</i><br><i>Pfarrfest</i> | <b>01.10.2021</b><br><b>09.10.2021*(M)</b><br><b>24.10.2021</b>                     |
| <b>November</b>  | <b>06.11.2021</b>                                                                                          | <b>07.11.2021</b>                                              | <b>14.11.2021</b>                                       | <b>21.11.2021</b>                                                                    | <b>05.11.2021</b><br><b>28.11.2021</b>                                              |
| <b>Dezember</b>  | <b>26.12.2021</b><br><i>Weihnachtfest</i>                                                                  | <b>25.12.2021</b><br><i>Weihnachtfest</i>                      | <b>25.12.2021</b><br><i>Weihnachtfest</i>               | <b>26.12.2021</b><br><i>Weihnachtfest</i>                                            | <b>03.12.2021</b><br><b>25.12.2021</b><br><i>Weihnachtfest</i>                      |

\*(M) = Mainz

\*Änderungen vorbehalten - Terminveränderungen werden auf der Website [www.malankaracatholic.de](http://www.malankaracatholic.de) veröffentlicht



***Herzliche Festgrüße an  
S.E.***

***Most Rev. Abraham Mar Julios  
Metropolita, emeritierter Bischof  
von Muvattupuzha Eparchy zu  
Sacerdotal Goldenes Jubiläum***



Herzlichen Glückwunsch und Gottessegen zur Erstkommunion



***Marie Kochethu***



***Joshua Noel Pulipara***

***25<sup>th</sup> Jubilee year***



***Sr. Pushpam SIC***



***Sr. Pavana DM***



***Sr. Krupa Paul DM***

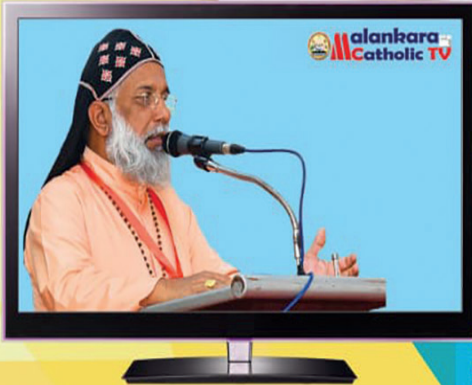
***Congratulations***

# MALANKARA CATHOLIC TV



[www.youtube.com/malankaracatholicstv](http://www.youtube.com/malankaracatholicstv)

മലങ്കര കാത്തലിക് ടി വി



പരിപാടികൾ

ഇന്ത്യൻ സമയം

- പ്രഭാതകിരണങ്ങൾ : പ്രതിദിന ധ്യാനം (എല്ലാ ദിവസവും രാവിലെ 5 മണി)
- വിശുദ്ധ കുർബാന : (ഞായർ, രാവിലെ 8.30ന്)
- ആഴ്ചയിലെ പ്രധാന വിശുദ്ധർ : (തിങ്കൾ രാവിലെ 10 മണി)
- കൃപ നിറയുന്ന കുടുംബങ്ങൾ : പ്രതിവാര പ്രഭാഷണം (ചൊവ്വ, രാവിലെ 10 മണി)
- സുറിയാനി ഭാഷാ പഠനം - സുറിയാനി ഗീതങ്ങൾ (ബുധൻ, രാവിലെ 10 മണി)
- ഹൃദയപൂർവ്വം : അഭിമുഖം (വ്യാഴം, രാവിലെ 10 മണി).
- ദൈവശാസ്ത്ര പഠനങ്ങൾ - ചോദ്യോത്തരവേള (വെള്ളി, രാവിലെ 10 മണി)
- സന്തോഷത്തിന്റെ സമ്യാർത്ഥ (Sunday Homily) (ശനി, രാവിലെ 10 മണി)